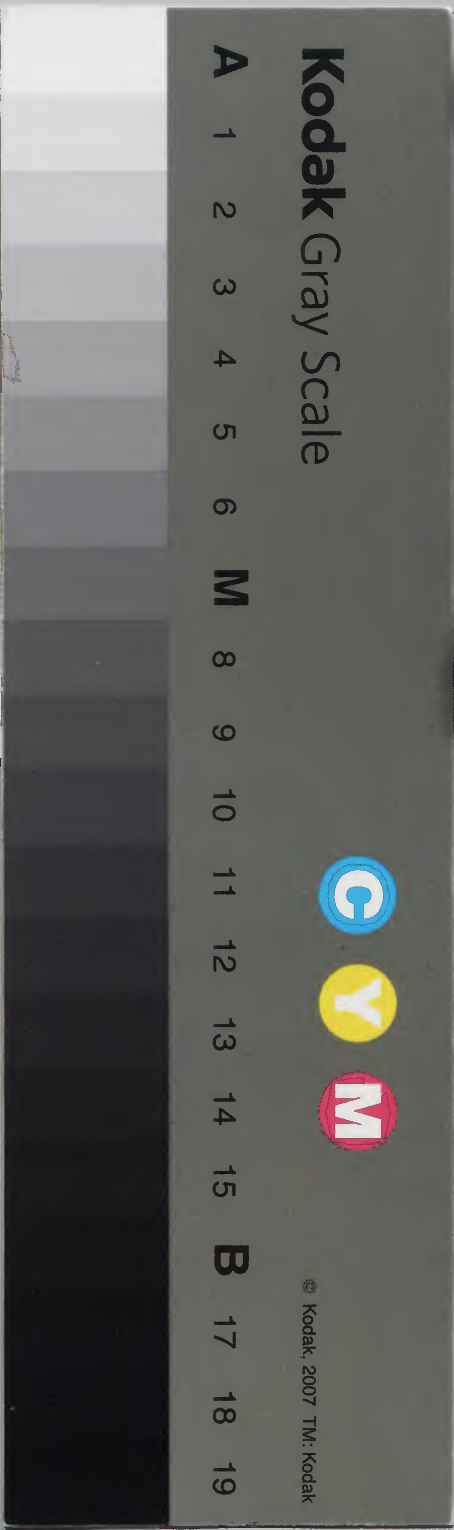


資治通鑑

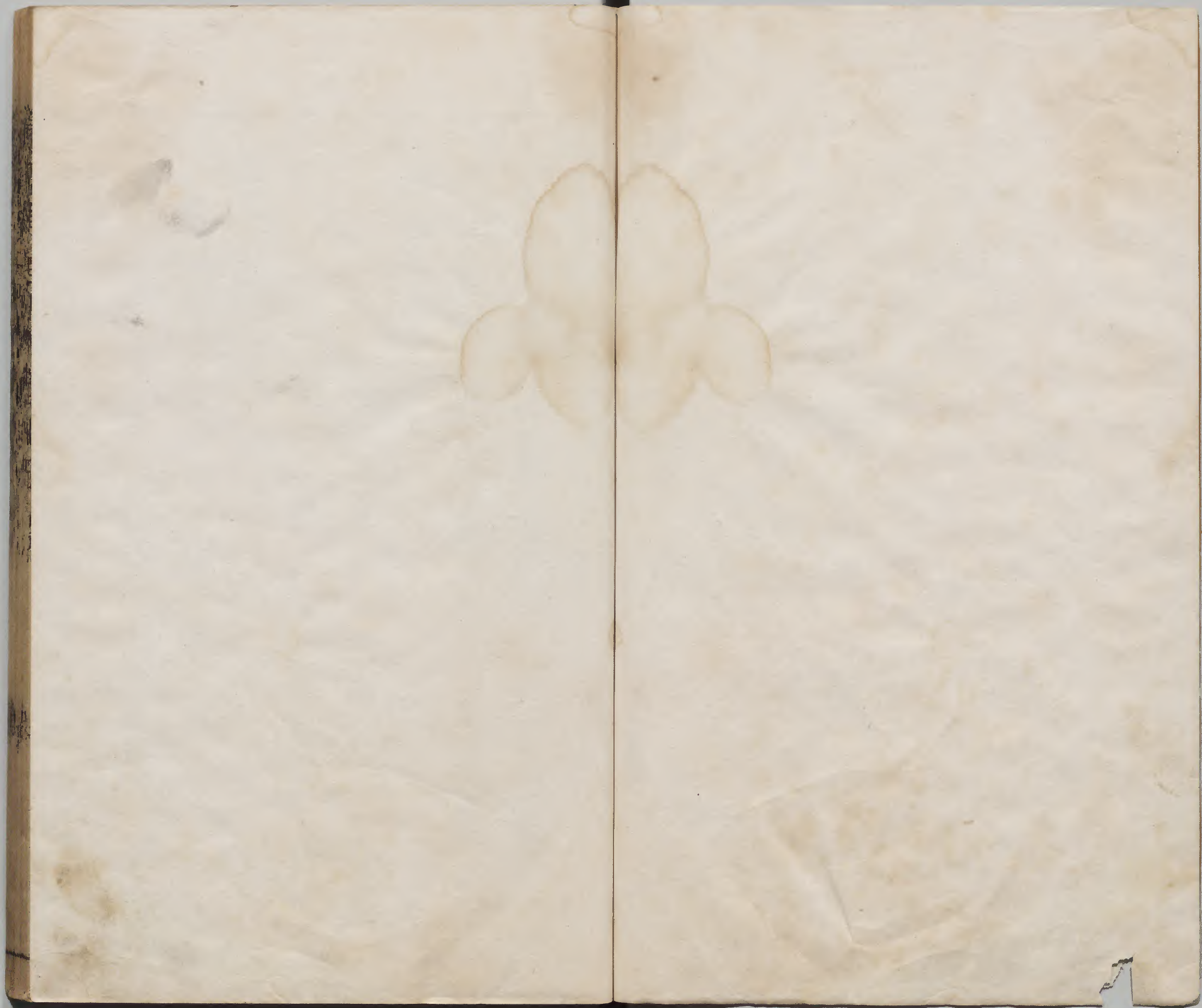
唐紀

自一百八十九
至一百九十

内閣文庫	
番號	漢 1838
冊數	180 (91)
函號	別 7 1



糊などで貼り付けられている部分がめくれない箇所あり
綴じ部(喉部分)の文字など開きが不鮮明な箇所あり



資治通鑑卷第一百八十九

淺草文庫

端明殿學士兼翰林侍讀學士大中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡開國公食邑二千二百戶食實封九百戶賜紫金魚袋馬光奉勅編集

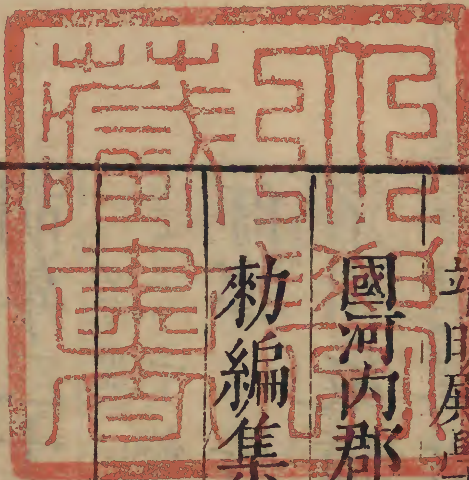
宋 後學 天台胡三省 音註
明 後學 長洲陳仁錫 評閱

唐紀五 起重光大荒落三月盡十二月不滿一年

高祖神堯大聖光孝皇帝中之中

武德四年三月庚申以靺鞨渠帥突地稽為燕州摠

管 靺鞨有七種粟末靺鞨居最南本附高麗隋煬帝初其渠帥突地稽率其部來降居之柳城新志曰



通鑑卷一百一十五

隋於營州之境，汝羅故城，置遼西郡，以處靺鞨降人。

武德元年，曰燕州，突地稽，隋書作度地稽，帥所類翻。

數十人，酋才由翻，授以官爵，使還招其餘黨。劉介成

亦降，介許延翻，降建成，詐稱增置州縣，築城邑，命降

胡年二十以上，皆集以兵圍而殺之，死者六千餘人。

考異曰：實錄前言四千餘戶，後云六千餘計，蓋前言戶，後言口也。介成覺變，亡奔梁

師都，行軍摠管劉世讓攻竇建德黃州，拔之。

洛州嚴備，世讓不得進，會突厥將入寇，上召世讓還

竇建德所署普樂令平恩程名振來降，上遙除名振

永寧令。新志：平恩縣屬洛州，又所領雞澤縣有普樂

熊耳義寧二年，更名時屬熊州，按舊書除名振，永年

曰永年，帶洛州舊志曰永年，本漢曲梁縣地，杜佑曰

洛州春秋赤狄之地，洛彌并翻，厥九勿翻，還從宣翻

又音如字，使將兵徇河北，名振夜襲鄴，舊志：鄴屬

鄴置相州，周末尉遲迥既平，乃焚鄴，以安陽為相州，

理所煬帝復於鄴，故都大慈寺，置鄴縣，將即亮翻。

俘其男女千餘人，去鄴八十里，閱婦人乳有湏者九

十餘人，悉縱遣之，鄴人感其仁，為之飯僧。湏，竹用翻。

突厥頡利可汗承父兄之資，頡利者，啓民

隋義成公主，公主從弟善經，避亂在突厥，與王

世充使者王文素共說頡利曰：使疏吏翻，下昔啓民

永寧令程名振

通鑑卷一百一十五 唐紀五 高祖

爲兄弟所逼脫身奔隋賴文皇帝之力有此土宇事見

隋文帝紀子孫享之今唐天子非文皇帝子孫可汗宜奉

楊政道以伐之楊政道時居定襄以報文皇帝之德頡利然

之上以中國未寧待突厥甚厚而頡利求請無厭厭於

鹽言辭驕慢甲戌突厥寇汾陰汾陰縣本屬蒲州時爲秦州治所

唐兵圍洛陽掘塹築壘而守之塹七城中乏食絹一

匹直粟三升布十匹直鹽一升服飾珍玩賤如土芥

民食草根木葉皆盡相與澄取浮泥投米屑作餅食

之皆病身腫脚弱死者相枕倚於道枕職任翻皇泰主之

遷民入宮城也見一百八十三卷隋義寧元年四月凡三萬家至是無

三千家雖貴爲公卿糠覈不充孟康曰覈麥糠中不破者也晉灼曰覈音

紇京師人謂尚書郎以下親自負戴負以肩背戴以首往往

餒死竇建德使其將范願守曹州將即亮翻下同悉發孟海

公徐圓朗之衆西救洛陽至滑州王世充行臺僕射

韓洪開門納之己卯軍于酸棗酸棗縣隋屬鄭州此時屬東梁州

壬午突厥寇石州石州隋之離石郡刺史王集擊却之竇

建德陷管州殺刺史郭士安又陷滎陽陽翟等縣滎陽

縣屬鄭州陽翟縣隋屬汝州時屬嵩州水陸並進汎舟運糧沂河西上

上時王世充之弟徐州行臺世辯徐州隋之彭城郡遣其將

郭士衡將兵數千會之將即亮翻合十餘萬號三十萬軍



於成臯之東原築宮板渚

成臯即虎牢東原即東廣武水經河水過成臯而東

合汜水又東逕板城北注云有津謂之板城渚口

遣使與王世充相聞先是

建德遺秦王世民書

使疏吏翻先悉薦翻遺于偽翻

請退軍潼關返

鄭侵地復修前好

好呼到翻

世民集將佐議之

將即亮翻

皆請

避其鋒郭孝恪曰世充窮蹙垂將面縛建德遠來助

之此天意欲兩亡之也宜據武牢之險以拒之

唐諱虎改

薛收

虎牢為武牢

伺間而動破之必矣

問古覓翻

記室薛收曰世充

保據東都府庫充實所將之兵皆江淮精銳即日之

患但乏糧食耳以是之故為我所持求戰不得守則

難久建德親帥大眾遠來赴援

帥讀日率

亦當極其精銳

若縱之至此兩寇合從

從子容翻

轉河北之粟以饋洛陽

則戰爭方始偃兵無日混一之期殊未有涯也今宜

分兵守洛陽深溝高壘世充出兵慎勿與戰大王親

帥驍銳先據成臯

帥讀日率驍堅堯翻

厲兵訓士以待其至以

逸待勞決可克也建德既破世充自下不過二旬兩

主就縛矣世民善之收道衡之子也

薛道衡為隋煬帝所殺隋之伐

鄉子冠軍之見

陳道衡知其必克收之識時審勢蓋有父風

蕭瑀屈突通封德彝皆曰吾

兵疲老世充憑守堅城未易猝拔

瑀音禹屈居勿翻易以鼓翻下同

建德席勝而來鋒銳氣盛吾腹背受敵非完策也不

若退保新安以承其弊世民曰世充兵摧食盡上下

離心不煩力攻可以坐克建德新破海公將驕卒惰

吾據武牢扼其咽喉將即亮翻下彼若冒險爭鋒吾

取之甚易易弋若狐疑不戰旬月之間世充自潰城

破兵彊氣勢自倍一舉兩克在此行矣若不速進賊

入武牢諸城新附必不能守兩賊併力其勢必彊何

弊之承吾計決矣通等又請解圍據險以觀其變世

民不許中分麾下使通等副齊王元吉圍守東都世

民將驍勇三千五百人東趣武牢驍堅堯翻趣七時

正晝出兵歷北邙抵河陽趨鞏而去鞏在東都之東

世民大軍據都城西北以臨世充而圍之故出兵向武牢歷北邙抵河陽而趨鞏鞏與趣同音七喻翻

王世充登城望見莫之測也竟不敢出癸未世民入

武牢甲申將驍騎五百出武牢東二十餘里覘建德

之營覘丑廉翻緣道分留從騎從才用使李世勣程

知節秦叔寶分將之伏於道旁纔餘四騎與之偕進

世民謂尉遲敬德曰騎奇寄翻吾執弓矢公執槊相

隨槊色雖百萬眾若我何又曰賊見我而還上策也

還從去建德營三里所建德遊兵遇之以為斥候也

世民大呼曰我秦王也引弓射之呼火故翻射斃其

一將將即亮翻建德軍中大驚出五六千騎逐之從者咸

失色從才世民曰汝弟前行吾自與敬德為殿弟大

用翻

通鑑卷一百一十五 唐紀五 高祖

五

但也漢書多用此弟字可考也殿丁練翻於是按轡徐行追騎將至則引

弓射之輒斃一人追者懼而止止而復來復扶又如下同如

是再三每來必有斃者世民前後射殺數人敬德殺

十許人追者不敢復逼世民逡巡稍却以誘之逡七荀翻

誘音酉下同入於伏內世勣等奮擊大破之斬首三百餘

級獲其驍將殷秋石瓚以歸瓚藏早翻乃為書報建德諭

以趙魏之地又為我有為足下所侵奪但以淮安見

禮公主得歸故相與坦懷釋怨武德二年竇建德盡取趙魏虜淮安王神

通及同安公主待淮安以客禮次年八月遣公主歸世充頃與足下修好已嘗

反覆武德二年王竇結好世充篡建德絕之尋有疆場之爭好呼到翻今亡在朝夕

更飾辭相誘足下乃以三軍之眾仰哺他人千金之

資坐供外費兵法曰興師十萬日費千金良非上策今前茅相遇

彼遽崩摧左傳隨武子曰前茅慮無杜預注云軍行前有斥候喻伏茅明也備慮有無也或曰

以茅為旌識郊勞未通能無懷愧古者諸侯相見有郊勞之禮言建德來救世充

阻於唐兵使命不得通也勞力到翻故抑止鋒銳冀聞擇善欲使之擇善而從

若不獲命恐雖悔難追立秦王世民之子秦為衛

王夏四月己丑豐州摠管張長遜入朝時言事者

多云長遜久居豐州張長遜隋末守豐州唐興來降至是人朝豐州至長安二千六

百六甲朝直為突厥所厚非國家之利厥九勿翻長遜聞

之請入朝上許之會太子建成北伐稽胡長遜帥所

通鑑卷一百九十九 唐紀五 高祖

六

部會之因入朝拜右武侯將軍帥讀曰益州行臺左

僕射竇軌帥巴蜀兵來會秦王擊王世充以長遜檢

校益州行臺右僕射 巳亥突厥頡利可汗寇鴈門

李大恩擊走之可從刑人 聲汗音寒壬寅王世充騎將楊公

卿單雄信引兵出戰騎奇寄翻將即 亮翻單音善齊王元吉擊之

不利行軍總管盧君諤戰死 太子還長安 王世

充平州刺史周仲隱以城來降洛州河陰縣古平陰 也王世充當於此置

相表裏寇并州上遣太常卿鄭元壽往諭以禍福處

羅不從未幾處羅遇疾卒處曰呂翻壽殊玉翻幾居 豈翻卒子恤翻 考異曰

遣漢陽公瓌賂頡利可汗以金帛頡利欲令瓌拜瓌

不從亦留之瓌古 回翻又留左驍衛大將軍長孫順德驍 堯翻長 知兩翻

上怒亦留其使者瓌孝恭之弟也孝恭時 鎮夔州

甲寅封皇子元方為周王元禮為鄭王元嘉為宋王

元則為荆王元茂為越王 竇建德迫於武牢不得

進留屯累月考異曰舊書停留七十餘日新書六 十餘日案二月戊午沈悅始以武牢降

唐至五月巳未建德敗纔六十二日若沈悅今日降

唐明日建德即至亦不能自固又吳兢太宗勳史三

月巳卯建德率兵十二萬次于酸棗 戰數不利數所 去敗纔四十一日故但云留屯累月

將士思歸丁巳秦王世民遣王君廓將輕騎千餘抄

通鑑卷一百九十九 唐紀五 高祖 七

諤死戰 總管盧君

凌敬曹氏之言亦未必是

其糧運抄楚交翻又破之獲其大將軍張青特凌敬言於

建德曰大王悉兵濟河攻取懷州河陽使重將守之

更鳴鼓建旗踰太行入上黨行戶剛翻徇汾晉趣蒲津七趣

如此有三利一則蹈無人之境取勝可以萬全二

則拓地收衆形勢益彊三則關中震駭鄭圍自解為

今之策無以易此凌敬之策善矣當是時洛城危急

功吾恐建德未得至建德將從之而王世充遣使告

急相繼於道王琬長孫安世朝夕涕泣請救洛陽使

又陰以金玉啗建德諸將以撓其謀啗徒濫

諸將皆曰凌敬書生安知戰事其言豈

可用也建德乃謝敬曰今衆心甚銳天贊我也因之

決戰必將大捷不得從公言敬固爭之建德怒令扶

出令力丁翻其妻曹氏謂建德曰祭酒之言不可違也凌敬

今大王自滏口乘唐國之虛連營漸進以

取山北建德都洛州時在山南并代汾晉皆山北也滏音釜又因突厥西抄關

中唐必還師自救厥九勿翻抄楚交翻還從宜翻又音如字鄭圍何憂不

解若頓兵於此老師費財欲求成功在於何日建德

曰此非女子所知吾來救鄭鄭今倒懸亡在朝夕吾

乃捨之而去是畏敵而棄信也不可謀者告曰建德

伺唐軍芻盡牧馬於河北將襲武牢謀達協翻五月

通鑑卷之百九十五 高祖

戊午秦王世民北濟河南臨廣武此西廣武也察敵形勢

因留馬千餘匹牧於河渚以誘之誘音西夕還武牢已

未建德果悉衆而至此所謂善戰者因其勢而利導之也自板渚出牛

口置陳北距大河西薄汜水南屬鵠山水經注汜水南出浮戲山

亦謂之方山北逕虎牢城東又北流注于河陳讀曰陣下同汜音祀屬之欲翻亘二十里鼓

行而進諸將皆懼將即亮翻懼其衆也世民將數騎升高丘而

望之將音如字領也騎音寄翻謂諸將曰賊起山東未嘗見大敵

今度險而囂囂音虛驕翻喧也是無紀律逼城而陳有輕我心

我按甲不出彼勇氣自衰陳父卒飢勢將自退所謂以計

稽之也追而擊之無不克者與公等約南過日中必破

之矣纔也建德意輕唐軍遣三百騎涉汜水距唐

營一里所止遣使與世民相聞曰請選銳士數百與

之劇汜音祀使疏吏翻劇戲也今俗謂戲為則劇世民遣王君廓將長槩

二百以應之槩音色角翻相與交戰乍進乍退兩無勝負各

引還還從宣翻又音如字王琬乘隋煬帝驄馬煬余尚翻馬鎧青白曰驄

仗甚鮮迴出陳前以誇衆鎧可亥翻迴戶頂翻陳讀曰陣世民曰彼

所乘真良馬也尉遲敬德請往取之世民止之曰豈

可以一馬喪猛士尉紆勿翻喪息浪翻敬德不從與高甌生梁

建方三騎直入其陳擒琬引其馬馳歸衆無敢當者

騎音寄寄翻世民使召河北馬待其至乃出戰建德列陳自

通鑑卷一百一十五 唐紀五 高祖 九

高甌生 梁建方

辰至午士卒飢倦皆坐列杜預曰士皆坐列言無鬪志又爭飲水

逡巡欲退倫翻世民命宇文士及將三百騎經建德

陳西馳而南上所以嘗敵也將即亮翻又音如字騎奇寄翻下同上時掌翻戒之

曰賊若不動爾宜引歸動則引兵東出士及至陳前

陳果動世民曰可擊矣時河渚馬亦至乃命出戰世

民帥輕騎先進帥讀曰率下同大軍繼之東涉汜水直薄其

陳薄迫也建德羣臣方朝謁唐騎猝來朝臣趨就建德

建德召騎兵使拒唐兵騎兵阻朝臣不得過建德揮

朝臣令却朝直遙翻進退之間唐兵已至建德窘迫退依

東陂竇抗引兵擊之戰小不利世民帥騎赴之所向

皆靡淮陽王道玄挺身陷陳直出其後復突陳而歸

窘渠隕翻復扶又翻又音如字再入再出飛矢集其身如蝟毛蝟于貴翻

蟲似豪猪而小爾雅曰彙毛刺是也勇氣不衰射人皆應弦而仆世民

給以副馬使從已於是諸軍大戰塵埃漲天世民帥

史大柰程知節秦叔寶宇文歆等卷旆而入歆許今翻卷讀

出其陳後陳讀曰陣張唐旗幟幟昌志翻建德將士顧見之

大潰將即亮翻追奔三十里斬首三千餘級建德中槩中竹

之建德墜馬士讓援槩欲刺之騎奇寄翻援于元翻刺七亦翻建德

曰勿殺我我夏王也能富貴汝言得我以獻則富貴也夏戶雅翻武

通鑑卷一百九十五 唐紀五 高祖

將軍白士讓揚武威

王道玄

將軍白士讓揚武威

威下擒之下馬擒之也載以從馬從才用翻來見世民世民讓

之曰我自討王世充何預汝事而來越境犯我兵鋒

建德曰今不自來恐煩遠取建德將士皆潰去所俘

獲五萬人世民即日散遣之使還鄉里封德彝入賀

世民笑曰不用公言得有今日智者千慮不免一失

乎用李左車之言德彝甚慙建德妻曹氏與左僕射齊善行

將數百騎遁歸洛州洛彌并翻甲子世充偃師鞏縣皆降

乙丑以太子左庶子鄭善果為山東道撫慰大使降戶

江翻下同世充將王德仁棄故洛陽城而遁此漢魏使跡更翻

也城亞將趙季卿以城降秦王世民囚竇建德王琬長

孫安世郭士衡等至洛陽城下以示世充世充與建

德語而泣仍遣安世等入城言敗狀世充召諸將議

突圍南走襄陽欲走襄陽就王弘烈王泰走音奏諸將皆曰吾所恃

者夏王夏王今已為擒雖得出終必無成考異曰舊書世充

傳云諸將皆不答今從河洛記丙寅世充素服帥其太子羣臣二千

餘人詣軍門降帥讀曰率降戶江翻世民禮接之世充俯伏流

汗世民曰卿常以童子見處處昌呂翻今見童子何恭之

甚邪邪音耶世充頓首謝罪於是部分諸軍分扶問翻先入

洛陽分守市肆禁止侵掠無敢犯者丁卯世民入宮

城命記室房玄齡先入中書門下省收隋圖籍制詔

已為世充所毀無所獲命蕭瑀竇軌等封府庫收其

金帛頒賜將士瑀音禹將收世充之黨罪尤大者段

達王隆崔洪丹薛德音楊汪孟孝義單雄信楊公卿

郭什柱郭士衡董叡張童兒王德仁朱粲郭善才等

十餘人斬於洛水之上單慈淺翻新書云薛德音以

傷士前誅之次收段達等斬洛渚上温公避初李世

勣與單雄信友善誓同生死及洛陽平世勣言雄信

驍健絕倫驍堅請盡輸已之官爵以贖之世民不許

考異曰舊傳云高祖不許按太宗得洛城即誅雄

信何嘗稟命於高祖蓋太宗時史臣叙高祖時事有不厭衆心者皆稱高祖之命以掩世勣固請不能得

涕泣而退雄信曰我固知汝不辦事世勣曰吾不惜

餘生與兄俱死但既以此身許國事無兩遂且吾死

之後誰復視兄之妻子乎復扶乃割股肉以啗雄信

曰使此肉隨兄為土庶幾不負昔誓也幾居士民疾

朱粲殘忍競投瓦礫擊其尸須臾如冢礫郎囚韋節

楊續長孫安世等十餘人送長安長孫之長士民無

罪為世充所囚者皆釋之所殺者祭而誅之古者卿

則君命有司累其功德為文以哀之曰誅初秦王府

屬杜如晦叔父淹事王世充淹素與如晦兄弟不協

譖如晦兄殺之又囚其弟楚客餓幾死幾居依翻楚

割股原是
陸事此却
生色

杜如晦

杜楚客

通鑑卷之百九十五 高祖

三

客終無怨色及洛陽平淹當死楚客涕泣請如晦救之如晦不從楚客曰曩者叔已殺兄今兄又殺叔一門之內自相殘而盡豈不痛哉欲自剄剄到古頂翻如晦乃為之請於世民淹得免死為于偽翻秦王世民坐闔闔門

不肯死奈何

晉都洛陽其城西而北來第三門曰闔闔隋營新都唐六典所載都城皇城宮城苑城諸門皆無闔闔蓋唐改之也蘇威請見稱老病不能拜世民遣人數之

見賢遍翻數所具翻又所主翻公隋室宰相危不能扶使君弑國亡見李密王世充皆拜伏舞蹈今既老病無勞相見

及至長安又請見不許既老且貧無復官爵卒於家

年八十二史言蘇威之壽不若早夭卒子恤翻秦王世民觀隋宮殿歎曰逞侈心窮人欲無亡得乎命撤端門樓焚乾陽殿

毀則天門及闕唐六典東都皇城南面三門中曰端門乾陽殿唐後於此起乾元殿宮城南面三門中曰應天門蓋隋之則天門也唐六典曰毀建國門隋志東都城南面二門正南曰建國廢

諸道場城中僧尼留有名德者各三十人餘皆返初返初服也尼女夷翻前真定令周法明真定縣隋帶恒山郡唐改郡為恒州法

尚之弟也周法尚自陳入隋為將隋末結客襲據黃梅隋志黃梅郡舊

曰永興開皇初改曰新蔡十八年改曰黃梅因黃梅山以各縣也劉昫曰黃梅漢蕪春縣地宋分置新蔡郡隋為縣遣族子孝節攻蕪春蕪春漢縣屬江夏郡

西陽又改為蕪陽梁改曰蕪水後齊改曰齊昌紹則攻安陸安陸漢縣屬江夏郡宋分置安陸郡梁置南司州西魏置安州隋復為安陸郡

總管周法明

通鑑卷一百九

唐紀五

高祖

護軍齊善行

子紹德攻沔陽

沔陽漢竟陵縣地屬江夏郡後周置復州大業初改沔州尋改為沔陽郡

沔彌充翻

皆拔之庚午以四郡來降

降戶江翻下同

壬申齊善

行以洛相魏等州來降

洛音各相息亮翻華命記云五月七日善行等

考異曰

至洛州實錄云壬申洛相魏等州降者蓋降使到之日也月未又云裴矩等以八璽降蓋璽到之日也

時建德餘衆走至洛州欲立建德養子為主徵兵以

拒唐又欲剽掠居民還向海隅為盜善行獨以為不

可曰隋末喪亂

剽匹妙翻喪息浪翻下同

故吾屬相聚草野苟求

生耳以夏王之英武平定河朔士馬精彊一朝為擒

易如反掌豈非天命有所屬

夏戶雅翻易以或翻屬之欲翻

非人力

所能爭邪

邪音耶

今喪敗如此守亦無成逃亦不免等

為亡國豈可復遺毒於民

復扶又翻

不若委心請命於唐

必欲得繒帛者

繒慈陵翻

當盡散府庫之物勿復殘民也

復扶又翻

於是運府庫之帛數十萬段置萬春宮東街

萬春

宮寶建德所築

以散將卒凡三晝夜乃畢

將即亮翻

仍布兵守坊

巷得物者即出無得更入人家士卒散盡然後與僕

射裴矩行臺曹日帥其百官奉建德妻曹氏及傳國

八璽并破宇文化及所得珍寶請降于唐

武德二年建德破化

及得入璽及珍寶帥讀曰率璽斯氏翻降戶江翻

上以善行為秦王左二護

軍秦王所統置左三府右三府命為統軍護軍

仍厚賜之初寶建德之誅

宇文化及也隋南陽公主有子曰禪師建德虎賁郎

虎賁於士

將於士澄問之曰何承天姓苑有於姓今浙間有此如化及大逆兄弟之子皆當從坐若不能捨禪師當

相為留之為于偽翻公主泣曰虎賁既隋室貴臣按隋書帝紀大

公主尋請為尼及建德敗公主將歸長安與宇文士

隋公主

及遇於洛陽士及請與相見公主不可士及立於戶

外請復為夫婦公主曰我與君仇家今所以不手刃

君者但謀逆之日察君不預知耳訶令速去訶虎士

及固請公主怒曰必欲就死可相見也士及知不可

屈乃拜辭而去 乙亥以周法明為黃州總管黃州治黃

王世辯

徐州行臺杞王世辯以徐宋等三十八州請河南道

安撫大使任瓌請降使疏吏翻任音士瓌古回翻降戶江翻世充故地

悉平 竇建德博州刺史馮士羨隋志武陽郡聊城縣開皇十六年置

復推淮安王神通為慰撫山東使徇下三十餘州

建德之地悉平 巳卯代州總管李大恩擊苑君璋

破之 突厥寇邊長平靖王叔良督五將擊之叔良

中流矢厥九勿翻將即亮翻中竹仲翻師旋六月戊子卒於道卒子恤翻

戊戌孟海公餘黨蔣善合以鄆州孟噉鬼以曹州

來降鄆州隋之東平郡曹州隋之濟陰郡鄆音運噉徒濫翻降戶江翻噉鬼海公之

通鑑卷一百九

唐紀五

長平靖王叔良死戰

又置齊安郡隋置黃州尋改永安郡

盛彥師

從兄也

從才用翻

庚子營州人石世則執總管晉文衍

營州隋志之遼西郡

舉州叛奉靺鞨突地稽為主

靺音未鞨音曷

黃

州摠管周法明攻蕭銑安州拔之

蕭銑蓋亦置安州於隋安陸郡界

獲其摠管馬貴遷

乙巳以右驍衛將軍盛彥師為

宋州摠管安撫河南

驍堅堯翻

乙卯海州賊帥臧君相

以五州來降拜海州摠管

海州隋志之東海郡宋白曰魏武定七年置海州帥

所類

秋七月庚申王世充行臺王弘烈王泰左僕

射豆盧行褒右僕射蘇世長以襄州來降

襄州隋志之襄陽郡

宋白曰襄州春秋穀鄧鄭盧羅郡之地秦為南陽郡地魏置襄陽郡以其地在襄山之陽也江左置雍州

襄州上與行褒世長皆有舊先是屢以書招之

長曰隋失其鹿天下共逐之陛下既得之矣豈可復

忿同獵之徒問爭肉之罪乎

使疏吏翻復扶又翻

上笑而釋之

以為諫議大夫

考異曰舊本紀及唐曆年代記唐會要皆云五年六月置諫議大夫按

世長自諫議歷陝州長史天策府軍諮祭酒四年十一月已預十八學士據舊職官志四年置諫議大夫

今從之余按唐六典秦漢曰諫大夫光武加議字北齊集書省置諫議大夫七人隋氏門下省亦置諫議

大夫七人四年以前唐未及置今始置之耳

嘗從校獵高陵

如淳曰合軍聚眾有幡校

擊鼓也周禮校人掌王田獵之馬故謂之校獵師古曰如說非也此校謂以木相貫穿為闌校耳校人職

云六廐成校是則以遮闌為義也校獵者大為闌校以遮禽獸而獵取也軍之幡旗雖有校名本因部校

此無豫也原父曰予謂校讀如犯而大獲禽獸上顧不校亦競逐獵也高陵縣屬京兆府

通鑑卷一百九

唐紀五高祖

七

謙議蘇世長

羣臣曰今日畋樂乎世長對曰陛下遊獵薄廢萬機

不滿十旬未足為樂樂音洛上變色既而笑曰狂態復

發邪復扶又翻邪音耶對曰於臣則狂於陛下甚忠嘗侍宴

披香殿程大昌雍錄慶善宮有披香殿又云慶善宮高祖舊第也在武功渭水北余按下文世長

言昔侍於武功若此殿正在武功舊宅世長縱酒酣

謂上曰此殿煬帝之所為邪上曰卿諫似直而實多

詐豈不知此殿朕所為而謂之煬帝乎對曰臣實不

知但見其華侈如傾宮鹿臺糾為傾宮鹿臺非與王之所為

故也若陛下為之誠非所宜臣昔侍陛下於武功見

所居宅僅庇風雨當時亦以為足今因隋之宮室已

極侈矣而又增之將何以矯其失乎上深然之甲

子秦王世民至長安世民被黃金甲齊王元吉李世

勳等二十五將從其後鐵騎萬匹被皮義翻將即亮翻騎奇奇翻前

後部鼓吹鼓吹軍樂也漢制萬人將軍得之司馬法軍中有鼓笛所以發壯勇薛居正曰義鏡

問鼓吹十二案合於何所答云周禮鼓人掌六鼓四

金漢朝乃有黃門鼓吹崔豹古今注云張騫使西域

得摩訶兜勒一曲李延年增之分為二十八曲梁道

鼓吹清商令二人唐又有柁鼓金鈺大鼓長鳴歌簫

笳笛合為鼓吹十二案吹昌瑞翻俘王世充竇建德及隋乘輿御物

獻于太廟乘繩證翻考異曰李勣傳云太宗為上將勳為下將與太宗俱服金甲乘戎輅告

捷于太廟行飲至之禮以饗之左傳歸而飲至以數軍實杜預注曰飲於

廟以數軍徒器械及所獲也乙丑高句麗王建武遣使入貢音句

通鑑卷一百一十五 唐紀五 高祖

駒麗鄰知翻建武元之弟也高元見上見王世充而數

之數所具翻世充曰臣罪固當誅然秦王許臣不死

丙寅詔赦世充為庶人與兄弟子姪處蜀處昌呂翻斬竇

建德於市 丁卯以天下略定大赦百姓給復一年

復方目陝鼎函號虞芮六州轉輸勞費陝州治陝弘農縣本隋弘

農郡義寧元年曰鳳林領弘農關鄉湖城武德元年

曰鼎州因鼎湖為名武德三年以永寧嶠置函州又

義寧元年分盧氏長水桃林置號郡武德元年曰號

州義寧元年以安邑虞鄉夏置安邑郡武德元年曰

虞州二年以芮城幽州管內久隔寇戎並給復二年

律令格式且用開皇舊制赦令既下而王竇餘黨尚

有遠徙者治書侍御史孫伏伽上言兵食可去信不

可去陛下已赦而復徙之治直之翻伽求加翻上時

又音是自違本心使臣民何所憑依且世充尚蒙寬

宥况於餘黨所宜縱釋考異曰伏伽表云今月二

二日或脫十字也又云常赦所不免咸赦上從之王

世充以防夫未備置雍州解舍按雍錄都城坊里圖

府在光德坊雍於獨孤機之子定州刺史修德帥兄

弟至其所帥讀矯稱敕呼鄭王世充與兄世暉趨出

修德等殺之武德二年正月獨孤機兄弟為世充所

傳作獨孤修詔免修德官其餘兄弟子姪等於道亦

以謀反誅 隋末錢弊濫薄言錢之弊也至裁皮糊紙為

通鑑卷一百一十五 唐紀五 高祖

之民間不勝其弊勝音升至是初行開元通寶錢重二

銖四參按漢書律歷志權輕重者不失黍象應劭註曰十黍為象十象為銖師古曰象子孟音來戈

翻此字讀亦音象繼之象二銖四象二百四十黍也參堂作象蓋筆誤也積十錢重一兩

輕重大小最為折衷衷竹仲翻遠近便之命給事中歐陽

詢撰其文并書迴環可讀六典漢書百官表云給事中亦加官所加或博士大

夫議郎漢儀注諸給事中日上朝謁平尚書奏事分為左右以有事殿中故曰給事中魏氏或為加官或

為正員晉氏隸散騎省宋齊隸集書省後周天官府置給事中士隋曰給事郎唐曰給事中屬門下省掌

侍奉左右分判省事凡百司奏抄侍中審定則先讀而署之以駁正違失撰其文者撰為八分篆隸一體

考異曰薛瑄唐聖運圖云初進蠟樣文德皇后摺一甲故錢上有甲痕云交瑞唐錄政要云寶皇后按

時寶皇后已崩文德皇后未立今皆不取以屈突通為陝東道大行臺

右僕射鎮洛陽以淮陽王道玄為洛州總管李世勣

父盖竟無恙而還詔復其官爵屈居勿翻陝失冉翻李盖被虜見一百八

十七卷武德二年十月竇軌還益州自平洛還軌將兵征

討或經旬月不解甲性嚴酷將佐有犯無貴賤立斬

之鞭撻吏民常流血滿庭所部重足屏息將即亮翻重直龍翻

屏必癸酉置錢監於洛并幽益等諸州秦王世民

齊王元吉賜三鑪裴寂賜一鑪聽鑄錢賜以官鑪也鑪音爐鑪冶

也自餘敢盜鑄者身死家口配沒河北既平上以

陳君賓為洛州刺史將軍秦武通等將兵屯洛州欲

使分鎮東方諸州又以鄭善果等為慰撫大使就洛

如何裴宮
人與二王
同賞

州選補山東州縣官竇建德之敗也其諸將多盜匿

庫物及居間里暴橫為民患洛彌并翻將即亮翻下同使疏吏翻橫戶孟翻

唐官吏以法繩之或加捶撻捶止藥翻建德故將皆驚懼

不安高雅賢王小胡家在洛州欲竊其家以逃官吏

捕之雅賢等亡命至貝州貝州隋志之清河郡會上徵建德故

將范願董康買曹湛及雅賢等於是願等相謂曰王

世充以洛陽降唐降戶江翻其將相大臣段達單雄信等

皆夷滅相息亮翻單慈淺翻吾屬至長安必不免矣吾屬自十

年以來身經百戰當死久矣今何惜餘生不以之立

事且夏王得淮安王遇以客禮見一百八十七卷二年十月夏戶雅翻

唐得夏王即殺之吾屬皆為夏王所厚今不為之報

仇為于偽翻將無以見天下之士乃謀作亂卜之以劉氏

為主吉因相與之漳南之徃也舊志漳南縣屬貝州漢之東陽縣隋開皇十八年

分棗疆清平二縣地置漳南縣於古東陽城見建德故將劉雅以其謀告

之雅曰天下適安定吾將老於耕桑不願復起兵復扶

又翻眾怒且恐泄其謀遂殺之故漢東公劉黑闥時屏

居漳南漢東公竇建德所封爵也屏必即翻諸將往請之告以其謀黑

闥欣然從之黑闥方種蔬即殺耕牛與之共飲食定

計聚眾得百人甲戌襲漳南縣據之考異曰革命記十月二十七

日眾立黑闥為漢東王建元天造即入漳南城鏢縣官於獄發使告貝州及諸鎮戍等云今漢東王為夏

通鑑卷一百八十八 唐紀五 高祖

建德故將劉雅死義

王起義兵於漳南請軍會戰今據實錄甲戌七月十九日又黑闥陷相州乃稱王改元在五年正月今不取是時諸道有事則置行臺尚書省無事則罷之朝

廷聞黑闥作亂乃置山東道行臺於洛州朝直遙翻洛彌并翻

魏冀定滄並置摠管府滄州隋志之勃海郡丁丑以淮安王神

通為山東道行臺右僕射辛巳襄州道安撫使郭

行方攻蕭銑郟州拔之襄州當作襄州詳見辯誤新志武德四年以竟陵之樂鄉

及襄州之率道上洪置郟州土書郡下書州竟陵之樂鄉蓋蕭銑地也郟音若孟海公與

竇建德同伏誅戴州刺史孟噉鬼不自安新志武德四年改曹

州之成武宋州之單父楚丘置戴州噉徒濫翻挾海公之子義以曹戴二州

反以禹城令蔣善合為腹心禹城縣屬齊州隋之祝阿也新舊志皆云天寶

元年改祝阿為禹城此時未有禹城當考又前書蔣善合以鄆州來降此以禹城令書之亦未知為誰所

命善合與其左右同謀斬之八月丙戌朔日有食

之丁亥命太子安撫北邊丁酉劉黑闥陷郟縣

郟縣屬貝州魏州刺史權威魏州隋志之武陽郡貝州刺史戴元

祥與戰皆敗死黑闥悉取其餘眾及器械竇建德舊

黨稍稍出歸之眾至二千人為壇於漳南祭建德告

以舉兵之意自稱大將軍詔發關中步騎三千使將

軍秦武通定州總管藍田李玄通擊之藍田縣屬雍州騎奇寄翻

又詔幽州總管李藝引兵會擊黑闥癸卯突厥寇

代州厥九勿翻總管李大恩遣行軍總管王孝基拒之舉

安撫使郭行方

刺史權威戴元祥戰死

大恩守城

軍皆沒甲辰進圍崞縣崞縣屬代州崞音郭乙巳王孝基自突

厥逃歸李大恩衆少少詩據城自守突厥不敢逼月

餘引去上以南方寇盜尚多丙午以左武侯將軍

張鎮周為淮南道行軍總管大將軍陳智略為嶺南

道行軍總管鎮撫之丁未劉黑闥陷歷亭舊志歷亭漢東

將軍王行敏死節

隋志曰分武城置時屬貝州執屯衛將軍王行敏

使之拜不可遂殺之初洛陽既平徐圓朗請降拜

兖州總管兖州隋志之魯郡降戶江翻封魯郡公劉黑闥作亂陰

與圓朗通謀上使葛公盛彥師安集河南行至任城

任城縣屬兖州任音壬辛亥圓朗執彥師舉兵反黑闥以圓朗

為大行臺元帥帥所類翻兗鄆陳杞伊洛曹戴等八州豪

右皆應之圓朗厚禮彥師使作書與其弟令舉虞城

葛公盛彥師不屈

降舊志虞城縣屬宋州隋分下邑縣置時置東虞州令力丁翻彥師為書曰吾奉

使無狀為賊所擒使疏吏翻下同為臣不忠誓之以死汝善

侍老母勿以吾為念圓朗初色動而彥師自若圓朗

乃笑曰盛將軍有壯節不可殺也待之如舊河南道

安撫大使任瓌行至宋州屬圓朗反宋州治睢陽時為宋城縣使疏

吏翻瓌古回翻屬之欲翻副使柳濬勸瓌退保汴州宋州西至汴州二百八

五瓌笑曰柳公何怯也圓朗又攻陷楚丘楚丘縣後魏之巴氏

縣隋開皇六年更名時屬戴州引兵將圍虞城瓌遣部將崔樞張公

通監

謹自鄆陵帥諸豪右質子百餘人守虞城鄆陵縣時屬洧州將

即亮翻下同鄆謂晚翻又於建翻又音偃帥讀曰率質音致下同濬曰樞與公謹皆

王世充將諸州質子父兄皆反恐必為變環不應樞

至虞城分質子使與土人合隊共守城合音賊稍近

質子有叛者樞斬其隊帥於是諸隊帥皆懼帥所類翻下同

各殺其質子樞不禁梟其首於門外遣使白環梟堅堯翻

使疏環陽怒曰吾所以使與質子俱者欲招其父兄

耳何罪而殺之退謂濬曰吾固知崔樞能辦此也縣

人既殺質子與賊深仇吾何患乎賊攻虞城果不克

而去初竇建德以鄆陽崔元遜為深州刺史鄆陽縣屬

饒州隋開皇十六年以定州熈安平置深州大業初廢新志武德四年以定州之熈安平瀛州之饒陽置深州蓋竇建德置而唐因之耳宋白曰以州城西故深城名州及劉黑闥反元遜與其

黨數十人謀於野伏甲士於車中以禾覆其上覆敷又翻

直入聽事聽讀曰廳自禾中呼譟而出執刺史裴晞殺之

傳首黑闥九月乙卯文登賊帥淳于難請降置登

州以難為刺史文登本漢牟平縣地後齊置文登縣因文登山而名隋志屬東萊郡時置

登州兼領萊州之觀陽縣降戶江翻下同突厥寇并州厥九勿翻遣左

屯衛大將軍竇琮等擊之戊午突厥寇原州遣行軍

摠管尉遲敬德等擊之琮祖宗翻尉紆勿翻辛酉徐圓朗自

稱魯王隋末歙州賊汪華據黟歙等五州有衆一

竇琮

盧祖尚

萬音攝歙州本新安郡隋平陳置歙州音攝歙二縣屬焉歙

故自稱吳王甲子遣使來降使疏吏翻拜歙州摠管

隋末弋陽盧祖尚糾合壯士以衛鄉里部分嚴整

羣盜畏之及煬帝遇弒鄉人奉之為光州刺史漢縣

自立祖尚來降丙子以祖尚為光州摠管實錄丙子

以光州豪右盧祖尚為光州摠管按舊傳世充自立

祖尚遂舉州歸款而實錄至此始見之蓋當時止稱

吳伋論

刺史至此方遷摠管耳

已卯詔括天下戶口徐圓朗寇濟

州治中吳伋論擊走之濟州隋之濟北郡漢置州刺

事自是兩官唐武德元年改郡太守曰州刺史郡丞

曰別駕未嘗置治中今書濟州治中吳伋論豈即以

別駕為治中邪下文又書徐圓朗昌州治中蓋此時官稱猶未定于一濟子禮翻

以太常樂工皆前代因罪配没子孫相承多歷年所

所謂樂戶也良可哀愍宜並蠲除為民蠲吉且令執事若

仕宦入流令力丁翻入流勿更追集甲申靈州摠

管楊師道擊突厥破之師道恭仁之弟也楊恭仁時

九勿翻詔發巴蜀兵以趙郡王孝恭為荆湘道行軍

摠管荆湘南郡湘州長沙郡荆湘道以南李靖攝行

軍長史長知統十二摠管自夔州順流東下以廬江

王瑗為荆郢道行軍元帥郢州隋之竟陵郡瑗黔州

刺史田世康出辰州道舊志漢辰陽縣隋改辰陽為

辰溪縣仍分置沅陵縣沅陵

郡唐改為辰州以沅陵為理所黔音琴黃州摠管周法明出夏口道夏

戶雅翻即漢口夏以擊蕭銑是月孝恭發夔州時峽江方漲

蜀江逕三峽謂之峽江諸將請俟水落進軍將即亮李靖曰兵

貴神速今吾兵始集銑尚未知若乘江漲倏忽抵其

城下掩其不備此必成擒不可失也孝恭從之淮

安王神通將關內兵至冀州與李藝兵合又發邢洛

相魏恒趙等兵合五萬餘人與劉黑闥戰於饒陽城

南布陳十餘里黑闥眾少依隄單行而陳以當之朱

曰饒陽漢縣在饒河之陽今縣東北二十里饒陽故

城是也齊天保五年移於今理按饒陽縣則魏虜渠

口置虜口鎮於此後為縣理洛音名相會風雪神通

乘風擊之既而風返神通大敗士馬軍資失亡三分

之二李藝居西偏擊高雅賢破之逐奔數里聞大軍

不利退保藁城藁城縣本屬恒州時屬廉州黑闥就擊之藝亦敗

薛萬均萬徹皆為所虜截髮驅之萬均兄弟亡歸藝

引兵歸幽州黑闥兵勢大振上以秦王功大前代

官皆不足以稱之特置天策上將位在王公上冬十

月以世民為天策上將領司徒陝東道大行臺尚書

令增邑二萬戶唐爵九等王食邑萬戶今倍之陝失冉翻仍開天策府置

官屬天策府置長史司馬各一人從事中郎二人並

應接賓客典籤四人掌宣傳導引之事主簿二人掌

省覆教命錄事二人記室參軍事二人掌書疏表啓

通鑑卷一百九 唐紀五 高祖

宣行教命功倉兵騎鎧士六曹參軍各二人參軍事六人以齊王元吉為司空世

民以海內浸平乃開館於宮西延四方文學之士出

教以王府屬杜如晦記室房玄齡虞世南文學褚亮

姚思廉主簿李玄道參軍蔡允恭薛元敬顏相時諮

議典籤蘇昶天策府從事中郎于志寧軍諮祭酒蘇

世長記室薛收倉曹李守素國子助教陸德明孔穎

達信都蓋文達宋州摠管府戶曹許敬宗諸王出命稱教相息

亮翻蓋並以本官兼文學館學士考異曰舊書參

宗下今從太宗實錄論議典籤蘇勉舊書作軍諮典

籤今從實錄宋州摠管府戶曹許敬宗舊書褚亮傳

傳疑連州別駕今從實錄分為三番更日直宿更工

供給珍膳恩禮優厚世民朝謁公事之暇輒至館中

引諸學士討論文籍朝直遙翻或夜分乃寢又使庫

直閭立本圖像庫直隸褚亮為贊號十八學士士大

夫得預其選者時人謂之登瀛洲自來相傳海中有

瀛洲人不能至至則神蓬萊方丈允恭大寶之弟子蔡大寶輔後

元敬收之從子從才相時師古之弟顏師古以立本

毗之子也閭毗以巧思初杜如晦為秦王府兵曹參

軍俄遷陝州長史陝失冉翻時府僚多補外官世民

患之房玄齡曰餘人不足惜至於杜如晦王佐之才

大王欲經營四方非如晦不可世民驚曰微公言幾

高祖

失之幾居依翻即奏為府屬與玄齡常從世民征伐參謀

帷幄軍中多事如晦剖決如流世民每破軍克城諸

將佐爭取寶貨玄齡獨收采人物致之幕府又將佐

有勇略者玄齡必與之深相結將即亮翻使為世民盡死

力為于偽翻下同世民每令玄齡入奏事上歎曰玄齡為吾

兒陳事雖隔千里皆如面談李玄道嘗事李密為記

室密敗官屬為王世充所虜懼死皆達曙不寐獨玄

道起居自若曰死生有命非憂可免眾服其識量

庚寅劉黑闥陷瀛州殺刺史盧士叡觀州人執刺史

雷德備以城降之隋以東光縣置觀州大業初廢武德四年以德州之弓高胡蘇東光

冀州之阜陵蔭安陵觀津置觀州觀古喚翻降戶江翻下同辛卯蕭銑鄂州刺

史雷長穎以魯山來降隋平陳以江夏郡置鄂州治江南之江夏大業初復為郡

蕭銑蓋置州於魯山趙郡王孝恭帥戰艦二千餘艘東下帥讀

日率艦戶黠翻艘蘇遭翻蕭銑以江水方漲殊不為備孝恭等拔

其荆門宜都二鎮進至夷陵蕭銑置宜都鎮於峽州夷道縣夷陵縣帶峽州

銑將文士弘將精兵數萬屯清江將即亮翻按水經注清江即佷山夷

水也水色清照十丈分沙蜀人見其澄清因名清江吳分漢南郡之巫縣立沙渠縣後周於縣立施州清

江郡隋廢郡及州為清江縣癸巳孝恭擊走之獲戰艦三百餘艘

殺溺死者萬計追奔至百里洲自清江而東過歸州峽州而後至百里洲

士弘收兵復戰復扶又翻又敗之進入北江百里洲在枝江縣江中江

水至此分流。出百里洲北而東。銑江州總管蓋彥舉

以五州來降。梁以漢夷道縣置宜都郡。宜昌縣後周

蓋復置江州於毛州刺史趙元愷。魏州館陶縣舊

不堪命。丁卯州民董燈明等作亂。殺元愷。以應劉黑

闥。盛彥師自徐圓朗所逃歸。王薄因說青萊密諸

州皆下之。萊州東萊郡。後魏之光州也。密州

之罷兵營農也。見上卷。纔留宿衛數千人。聞唐兵至

文士弘敗。大懼。倉猝徵兵。皆在江嶺之外。道塗阻遠

不能遽集。乃悉見兵出拒戰。見賢。孝恭將擊之。李靖

止之曰。彼救敗之師。策非素立。勢不能久。不若且泊

南岸。江陵南岸。緩之一日。彼必分其兵。或留拒我。或

歸自守。兵分勢弱。我乘其懈而擊之。懈古。茂不勝矣。

今若急之。彼則併力死戰。楚兵剽銳。未易當也。剽匹

易以。孝恭不從。留靖守營。自帥銳師出戰。果敗走。趣

南岸。帥讀曰率。趣七。銑眾委舟收掠軍資。人皆負重

靖見其眾亂。縱兵奮擊。大破之。乘勝直抵江陵。入其

外郭。又攻水城。拔之。大獲舟艦。李靖使孝恭盡散之。

江中諸將皆曰。將即。破敵所獲。當藉其用。奈何棄以

資敵。靖曰。蕭銑之地。南出嶺表。東距洞庭。洞庭湖在

岳州巴陵

資敵靖曰蕭銑之地南出嶺表東距洞庭岳州巴陵

資敵靖曰蕭銑之地南出嶺表東距洞庭岳州巴陵

資敵靖曰蕭銑之地南出嶺表東距洞庭岳州巴陵

資敵靖曰蕭銑之地南出嶺表東距洞庭岳州巴陵

舟以疑
銑奇甚

通鑑卷一百九 唐紀五 高祖

遠見

縣吾懸軍深入若攻城未拔援軍四集吾表裏受敵

進退不獲雖有舟楫將安用之今弃舟艦使塞江而

下塞悉則翻援兵見之必謂江陵已破未敢輕進往來覘

伺覘丑廉翻又丑動淹旬月吾取之必矣銑援兵見

舟艦果疑不進其交州刺史丘和長史高士廉司馬

杜之松將朝江陵交州隋交趾郡長聞銑敗悉詣孝

恭降降戶江孝恭勒兵圍江陵銑內外阻絕問策於

中書侍郎岑文本翻下同本勸銑降銑乃謂羣下曰天不

祚梁不可復支矣復扶又翻若必待力屈則百姓蒙患柰

何以我一人之故陷百姓於塗炭乎乙巳銑以太牢

告于太廟下令開門出降考異曰高祖實錄癸巳

士弘相遇於清江合口擊之獲其戰艦千餘艘下宜

昌當陽枝江松滋四縣舊書孝恭傳攻其水城克之

所得船散於江中諸將皆曰虜得賊船當藉其用何

為弃之無乃資賊邪孝恭曰不然蕭銑偽境南極嶺

外東至洞庭若攻城未拔援兵復到我則內外受敵

進退不可雖有舟楫何所用之今銑緣江州鎮忽見

船舸亂下必知銑敗未敢進兵來去覘伺動淹旬月

用緩其救吾克之必矣銑救兵至巴陵見船被江而

下果狐疑不敢輕進太宗實錄孝恭傳進師至清江

銑遣其將文士弘以兵拒戰擊走之追奔至于百里

洲士弘收兵復戰又敗之追入北江銑悉兵以拒之

孝恭將戰李靖止之曰楚人輕銳難與爭鋒今新失

荆門盡兵出戰此救敗之師也非其本圖勢不能久

通鑑卷一百一十九

唐紀五 高祖

七

謂城已陷莫敢輕進銑內外阻絕城中攜貳由是懼
而出降唐曆孝恭靖乘勝進兵攻其水城尅之悉取
其船艦散於江中諸將曰弃之無乃資敵靖曰不然
云云如舊書所載孝恭語既而銑救兵見之謂城已
陷莫敢輕進銑由是懼而出降按十道志荆門在峽
州宜都縣界夷陵峽州縣名清江在峽州巴山縣界
百里洲在荆州枝江縣界江自此洲派別去江陵已
近故銑悉兵死戰太宗實錄近為得實今從之其餘
則參取四書之語孝恭以李靖為謀主蓋
靖畫策而孝恭為諸將言之今從唐曆

哭銑帥羣臣總練布幘詣軍門帥讀曰率曰當死者

唯銑耳百姓無罪願不殺掠孝恭入據其城諸將欲

大掠岑文本說孝恭曰江南之民自隋末以來困於

虐政重以羣雄虎爭將即亮翻說輸今之存者皆鋒

鏞之餘跂踵延頸以望真主踵不至地曰是以蕭氏

君臣江陵父老決計歸命庶幾有所息肩今若縱兵

俘掠恐自此以南無復向化之心矣幾居希翻孝恭

稱善遽禁止之諸將又言梁之將帥與官軍拒鬪死

者其罪既深請籍沒其家以賞將士李靖曰王者之

師宜使義聲先路彼為其主鬪死將即亮翻帥所類

為干乃忠臣也豈可同叛逆之科籍其家乎於是城

中安堵秋毫無犯南方州縣聞之皆望風欵附銑降

數日援兵至者十餘萬聞江陵不守皆釋甲而降孝

恭送銑於長安上數之銑曰隋失其鹿天下共逐之

銑無天命故至此若以為罪無所逃死竟斬於都市

詔以孝恭為荊州總管李靖為上柱國賜爵永康縣

公永康縣屬發州仍使之安撫嶺南得承制拜授先是銳遣

黃門侍郎江陵劉洎略地嶺表得五十餘城未還而

銳敗洎以所得城來降除南康州都督府長史是年

州之端溪置南康州仍置都督府督端康封新宋隴

等州時改總管府為都督府貞觀初始分上中下州

治其冀翻長知兩翻 戊申徐圓朗昌州治中劉善行以須昌

來降圓朗蓋以鄆州之須昌州降戶江翻庚戌詔陝東道大行臺

尚書省自令僕至郎中主事六典曰漢官云光祿勳有南北廡主事三署主

事於諸郎之中察茂才高第者為之秩四百石次補尚書郎出宰百里謝承後漢書胡伯蕃范滂公沙穆

並以俊才舉孝廉除郎中光祿勳主事後魏尚書吏部儀曹三公虞曹都官二千石比部各量事置事故

主事員門下置主事今史並從八品上隋初臺省並置主事令史煬帝二年並去令史之名其主事隨曹

閑劇而置每十令史置一主事不滿十者亦置一人雜用才術之士至唐並用流外人流者補之陝失冉

翻品秩皆與京師同而員數差少少詩山東行臺及

總管府諸州並隸焉其益州襄州山東淮南河北等

道令僕以下各降京師一等員數又減焉行臺尚書

令得承制補署其秦王齊王府官之外各置左右六

護軍府及左右親事帳內府護軍惟秦齊二府有之他國不得置也親王親

事府及帳內府各置典軍二人正閏月乙卯上幸

五品上副典軍二人從五品上 閏月乙卯上幸

稷州武德三年以京兆之武功好時蓋厓置稷州又廢郿州以郿鳳泉二縣屬焉已未幸

武功舊墅壬戌獵于好時武德二年分醴泉置好時縣屬雍州因漢舊名也

通鑑卷之百八十五 高祖 三

乙丑獵于九巖九巖山在雍州醴泉縣巖子紅翻丁卯獵于仲山戊

辰獵于清水谷隋志京兆宜君縣有清水遂幸三原三原本屬漢池陽縣界後

周置建忠郡隋置三原縣唐屬雍州辛未幸周氏陂壬申還長安

一月甲申上祀圓丘貞觀禮冬至祀昊天上帝於圓丘杜伏威使

其將王雄誕擊李子通子通以精兵守獨松嶺自宜州廣

德縣東南過獨松嶺至湖州雄誕遣其將陳當陳當

合有世宗蓋唐史避太宗諱去世字也將千餘人乘高據險以逼之多

張旗幟夜則縛炬火於樹布滿山澤子通懼燒營走

保杭州雄誕追擊之又敗之於城下敗補邁翻庚寅子通

窮蹙請降降戶江翻考異曰實錄是月景申會稽賊帥李子通因杜伏威人朝

始謀叛伏誅於時未也舊紀是月子通以其地來降新紀庚寅李子通降丙申謀反亦不寤伏威未入朝也

伏威執子通并其左僕射樂伯通送長安上釋之

先是汪華據黔歙稱王十餘年雄誕還軍擊之華拒

之於新安洞口唐歙州隋之新安郡也新安洞口即歙州隘道之口先悉薦翻黔音伊歙

攝音甲兵甚銳雄誕伏精兵於山谷帥羸弱數千犯其

陳帥讀曰率下同羸倫為翻陳讀曰陣戰纔合陽不勝走還營華進攻

之不能克會日暮引還伏兵已據其洞口華不得入

窘迫請降聞人遂安據崑山無所屬伏威使雄誕擊

之雄誕以崑山險隘難以力勝乃單騎造其城下奇騎

寄翻造陳國威靈陳唐國之威靈也示以禍福遂安感悅帥

七到翻通鑑卷一百九

宜秦郡公王雄誕陳當

李子通

汪華

遂安

摠管劉曼

諸將出降於是伏威盡有淮南江東之地南至嶺東距海雄誕以功除歙州總管賜爵宜春郡公袁州宜春郡

壬辰林州摠管劉曼擊劉企成企許延翻大破之舊志慶州

華池縣隋置武德四年置林州摠管府企成僅以身免部落皆降降戶江翻

李靖度嶺遣使分道招撫諸州所至皆下使疏蕭

銑桂州摠管李襲志帥所部來降桂州隋志始安郡趙郡王

孝恭即以襲志為桂州摠管明年入朝朝直以李靖

為嶺南撫慰大使檢校桂州摠管引兵下九十六州

得戶六十餘萬 壬寅劉黑闥陷定州執摠管李玄

通黑闥愛其才欲以為大將將即亮玄通不可故吏

有以酒肉饋之者玄通曰諸君哀吾幽辱幸以酒肉

來相開慰當為諸君一醉為于酒酣謂守者曰吾能

劍舞願假吾刀守者與之玄通舞竟太息曰大丈夫

受國厚恩鎮撫方面不能保全所守亦何面目視息

世間哉即引刀自刺刺七潰腹而死上聞為之流涕

為于拜其子伏護為大將 庚戌杞州人周文舉殺

刺史王文矩以城應徐圓朗 幽州大饑高開道許

以粟賑之賑津李藝遣老弱詣開道就食開道皆厚

遇之藝喜於是發民三千人車數百乘驢馬千餘匹

往受粟開道悉留之告絕於藝復稱燕王賑津乘繩登翻

通鑑卷一百九十五 唐紀五十五 高祖

三

刺史王文矩死難

摠管李襲志

摠管李玄通死節

復扶又翻又音如字燕囚肩翻北連突厥南與劉黑闥相結引兵攻

易州不克大掠而去又遣其將謝稜詐降於藝請兵

援接藝出兵應之將至懷戎舊志北燕州懷戎縣後漢上谷之潘縣也北齊

改爲懷戎媯水經其中州所治也貞觀八年改北燕州爲媯州稜襲擊破之開道與

突厥連兵數入爲寇厥九勿翻數所角翻恒定幽易咸被其患

恒尸登翻被皮義翻十二月乙卯劉黑闥陷冀州殺刺史麴

稜黑闥既破淮安王神通移書趙魏以戰國時趙魏大界言之故

竇建德將卒爭殺唐官吏以應黑闥庚申遣右屯衛

大將軍義安王孝常將兵討黑闥黑闥將兵數萬進

逼宗城將即亮翻黎州總管李世勣先屯宗城弃城走保

洛州縣隋仁壽初改爲宗城縣避煬帝名也屬清河郡時置宗州洛彌并翻考異曰實錄世勣與黑闥

戰於宋州我師敗績革命記李勣爲大總管張仕貴

爲副領兵二萬人入宋州勣以五百騎自探聞黑闥

到南宮馳至宋州不入城而西過至洛州騎馬於南

門外喚陳君賓党仁弘秦武通等弃城西拔永年縣

令程名振見武通狼狽走出馳馬向縣取家口入城

城人恐相劫掠即閉城門自守名振乃於城北門上

以繩懸下將毋妻男女步走西去不踰四五里母妻

等被劫散失名振脫身而免黑闥攻宋城破之仕貴

以輕騎突圍而走投相州數日黑闥大軍至洛州案

舊地里志武德四年置宗州於宗城縣宋字皆當作

宗世勣名將必不至如革命記所云但力不能拒而

弃城耳今從舊書黑闥傳甲子黑闥追擊世勣等破之殺步卒五

千人世勣僅以身免丙寅洛州土豪翻城應黑闥黑

註爲世勣護敗然將亦有之不必諱

刺史麴稜死難

王孝常

攻拔相州相息亮翻 考異曰實錄黑闥陷相州在來年正月乙酉蓋奏到之日也今從革命

記 執刺史房晃右武衛將軍張士貴潰圍走黑闥南

取黎衛二州半歲之間盡復建德舊境又遣使北連

突厥頡利可汗遣侯斤宋邪那帥胡騎從之使疏吏翻下同

厥九勿翻侯渠之翻邪讀曰耶帥讀曰率騎奇寄翻右武衛將軍秦武通洛州

刺史陳君賓永寧令程名振永寧當作永年皆自河北遁歸

長安 丁卯命秦王世民齊王元吉討黑闥 昆彌

遣使內附昆彌即漢之昆明也昆明蠻在夔蠻西以西洱河為境西洱河

即葉榆河也 嵩州治中吉弘後周置嚴州開皇 緯通南寧

六年改西寧州十八年改嵩州南寧古南中味升麻諸縣之地武德四年置南寧州嵩音隨 至其

國說之遂來降說輸芮翻 降戶江翻 己巳劉黑闥陷邢州趙

州庚午陷魏州殺總管潘道毅辛未陷莘州隋開皇

以魏州之莘縣置莘州天業初廢是年復以魏州之莘臨黃武陽博州之武水置莘州 考異曰實錄作

莘州新書作業州按地里志無業州必莘州也十道志開皇十六年於莘縣置莘州舊志武德五年置

壬申徙宋王元嘉為徐王

總管潘道 毅死難

治中吉弘 緯

通鑑卷一百八十一 唐紀五 高祖

三

資治通鑑卷第一百八十九

資治通鑑卷第一百九十

端明殿學士兼翰林學士太中大夫提舉西京嵩山崇福宮上柱國河內郡
開國公食邑二千二百戶食實封九百戶賜紫金魚袋臣司馬光奉
勅編集

宋 後學 天台胡三省 音註

明 後學 長洲陳仁錫 評閱

唐紀六 起玄默敦牂盡闕逢泥
灘五月凡二年有奇

高祖神堯大聖光孝皇帝中之下

武德五年春正月劉黑闥自稱漢東王改元天造定
都洛州以范願為左僕射董康買為兵部尚書高雅

賢為右領軍徵王琮為中書令劉斌為中書侍郎

宗翻斌 音彬 竇建德時文武悉復本位其設法行政悉師

建德而攻戰勇決過之 丙戌同安賊帥殷恭遂以

舒州來降 舒州隋之同安郡宋白曰舒州漢皖縣屬

州北齊改江州隋初改熙州大業改同安郡唐改

丁亥濟州別駕劉伯通執刺史竇務本以州附徐圓

朗 濟子 庚寅東鹽州治中王才藝殺刺史田華以

城應劉黑闥 滄州鹽山縣本漢高成縣地也 秦王

世民軍至獲嘉 按宋白曰續通典隋開皇四

相州退保洛州 宋白曰洛州城春秋晉 丙申世民復

取相州 城應黑闥按地里志無祿州蓋字誤耳新書

秦王兵至乃奔相州故秦王復取之新書帝紀拔相

州殺房晃在正月乙酉相州人殺獨孤徹叛附黑闥

在丙申其誤明矣祿州既莫考其地然黑闥之拔相

州與秦王之復相州本末甚明與祿州全不相干而

如進軍肥鄉 肥鄉縣漢魏郡邯鄲縣地曹魏置肥鄉

字進軍肥鄉 縣屬廣平郡武德初屬紫州去年廢紫

州以肥鄉屬磁州九域志肥 列營洛水之上以逼之

鄉在洛州東南三十五里 蕭銑既敗散兵多歸林士

梁即永年洛州所治也 弘軍勢復振 林士弘為張善安所敗兵勢自此

西嶺南俚帥楊世略以循潮二州來降 循州龍川郡

羅縣地南朝置郡隋置州潮州義安郡漢南海郡揭

陽縣地梁置東揚州尋改瀛州隋平陳改潮州俚音

通鑑卷一百九十一 唐紀六 高祖

通鑑卷一百九十一 唐紀六 高祖 二

里帥所類翻降 唐使者王義童下泉睦建三州 睦州

戶江翻下同 郡漢富春歙縣地劉响曰武德四年以建安郡之建

安縣置建州蓋隋置泉州建安郡治閩縣景雲元年

改為閩州開元十三年改為福州聖曆二年分泉州

之南安龍溪莆田三縣置武榮州景雲二年更武榮

州為泉州是今之福州乃唐初之泉州也 使疏吏翻 幽州總管

李藝將所部兵數萬會秦王世民討劉黑闥黑闥聞

之留兵萬人使范願守洛州自將兵拒藝夜宿沙河

隋以漢襄國縣為龍岡縣又分龍岡置沙河縣時屬

邢州宋白曰沙河即馮水也水經云馮水出趙郡襄

國縣西山東過沙河縣沙河在縣南五里范成大曰

臨洛鎮東去洛州三十五里過洛河三十里至沙河

縣二十五里至邢 程名振載鼓六十具於城西二里

隄上急擊之城中地皆震動范願驚懼馳告黑闥黑

闥遽還遣其第十善與行臺張君立將兵一萬擊藝

於鼓城壬子戰於徐河 鼓城縣舊曰曲陽後齊廢隋

八年改為鼓城按水經註下曲陽縣有鼓聚此因春

秋鼓子之國以名縣也唐屬趙州水經徐水出廣昌

縣東南大嶺下東北逕五回縣又逕北平縣界東南

出山又東逕清苑城北又東至高陽入河范成大曰

徐河在清 十善君立大敗所失亡八千人 洛水人

李去惑 隋志洛水縣舊曰斥漳後齊省入平恩開皇

六年分置曲周天業初廢曲周入洛水唐末

直洛水入曲 據城來降秦王世民遣彭公王君廓將

千五百騎赴之入城共守二月劉黑闥引兵還攻洛

水癸亥行至列人 列人縣漢屬廣平國後漢屬魏郡

九域志洛州有列人城在漢斥丘縣東北武安縣西

南杜佑曰漢列人縣故城在肥鄉縣東北騎奇奇翻

李藝

程名振破
黑闥

王君廓

通鑑卷一百九十一 唐紀六 高祖

三

秦王世民使秦叔寶邀擊破之。

考異曰實錄癸亥

人大破之革命記十一月太宗度河入相州劉黑闥從洛州勒兵拒王師置營於鄴縣東三十里每日兩軍皆挑戰而大兵皆不出經十餘日洛水縣人李去惑李潘買李開炳等為車騎驃騎領兵在劉黑闥營去惑等背賊營來入洛州城誑人云劉黑闥已敗先走得歸乃喚得宗室子弟二百餘人守城定遣使問道以告太宗太宗遣彭國公王君廓領馬軍一千五百騎入洛州經十許日黑闥引兵攻洛州行至故列人城西秦叔寶等以五千騎擊之叔寶等為闥所敗又以伏兵從河下起橫擊黑闥敗之會日暮收軍其夜三更賊兵摠至洛州城東營即下城兩門掘壕豎柵防王廓之走洛州城四面有水闊五十步已上深皆三四尺黑闥於東北角兩處填柴運土作甬道以撞車攻城太宗三度將兵擊之賊置陣拒官軍攻城愈急按高祖太宗實錄皆以去年十二月命太宗討黑闥今年正月始至河北無十一月度河之事太宗實錄亦無列人戰事蓋叔寶破賊秦王奏之耳又按洛水洛州屬縣去惑君廓所據者洛水縣城水字誤

作州耳

豫章賊帥張善安以虔吉等五州來降拜洪

州總管

洪州豫章郡虔州南康郡吉州廬陵郡皆隋平陳所置州帥所類翻

戊辰金

鄉人陽孝誠叛徐圓朗以城來降

金鄉縣漢屬山陽郡晉屬高平郡隋屬曹州武德四年晉金州

是年廢州以縣屬戴州

巴巴秦王世民復取邢

州辛未并州人馮伯讓以城來降

隋開皇十六年以恒州并陘縣置并

州大業初廢武德元年復置考異曰實錄作并州按并州未嘗失城蓋是時於并陘縣置并州字之誤也

丙子李藝取劉黑闥定樂廉趙四州

隋開皇十六年分趙

州廣阿縣置藥州人業初州廢併為趙州新志武德五年改趙州為藥州按趙州治平棘藥州治廣阿實建德劉黑闥相繼跨有山東蓋自置藥州是年黑闥破走之後始并趙州為藥州也武德元年分恒州藁城縣置藥州考異曰實錄作定率廉隋獲黑闥尚四州按河北無率隋三州今從唐統紀

通鑑卷二百九十一

唐紀六

高祖

四

書劉希道引兵與秦王世民會洛州洛州劉黑闥

攻洛水甚急城四旁皆有水廣五十餘步廣古曠翻黑闥

於城東北築二甬道以攻之世民三引兵救之黑闥

拒之不得進世民恐王君廓不能守召諸將謀之將

亮李世勣曰若甬道達城下城必不守行軍總管郊

勇公羅士信請代君廓守之世民乃登城南高冢以

旗招君廓君廓帥其徒力戰潰圍而出士信帥左右

二百人乘之入城代君廓固守帥讀黑闥晝夜急攻

會大雪救兵不得往凡八日丁丑城陷黑闥素聞其

勇欲生之士信詞色不屈乃殺之時年二十考異

能代者士信曰願以死守因遣之按君廓若已潰圍

而出則黑闥圍守益固士信何以復得入城革命記

曰太宗知賊勢盛恐王君廓不能固以問諸將士信

以為無慮太宗使士信入守之太宗登段王墓以旗

招王君廓從南門突圍不得即向非門併兵攻捉門

人少退得出士信亦以左右二百人入城經八日晝

夜被攻木石俱盡士信被左右執之以降賊五年正

月城陷李去惑以數十人突圍出歸太宗去惑後授

秦州都督李潘買拜檀州刺史李開弼城陷而後贈

上柱國以公禮葬今從之高祖實錄士信死時年二

十八舊傳云年二十按士信始從張須陁擊王薄等

時年十四若死時年二十八則在大業四年於時王

薄未為盜年二十則在大業十二年是歲須陁死今

從之戊寅汴州總管王要漢攻徐圓朗杞州拔之獲

王要漢

以德操

其將周文舉將即亮庚辰延州道行軍總管段德

操延州漢上郡膚施之地元魏之末置擊梁師都石

東夏州西魏改曰延州隋曰延安郡

通鑑卷二百九十一

堡城師都自將救之將即亮翻德操與戰大破之師都以

十六騎遁去上益其兵使乘勝進攻夏州克其東城

騎奇寄翻夏戶雅翻師都以數百人保西城會突厥救至厥九勿翻

詔德操引還還從宜翻辛巳秦王世民拔洛水洛彌三并翻

月世民與李藝營於洛水之南分兵屯水北黑闥數

挑戰數所角翻挑徒了翻世民堅壁不應別遣奇兵絕其糧道

壬辰黑闥以高雅賢為左僕射軍中高會李世勣引

兵逼其營雅賢乘醉單騎逐之世勣部將潘毛刺之

墜馬將即亮翻刺七亦翻左右繼至扶歸未至營而卒卒子恤翻甲

午諸將復往逼其營復扶又翻潘毛為王小胡所擒黑闥

運糧於冀貝滄瀛諸州水陸俱進程名振以千餘人

邀之沈其舟焚其車沈持林翻宋州總管盛彥師帥齊

州總管王薄攻須昌帥讀日率徵軍糧於潭州刺史李義

滿與薄有隙閉倉不與及須昌降降戶江翻彥師收義滿

繫齊州獄詔釋之使者未至義滿憂憤死獄中使疏吏翻

薄還過潭州戊戌夜義滿兄子武意執薄殺之潭州當作

譚州武德二年李義滿以齊州之章丘縣來降於平陵置譚州并置平陵縣蓋因春秋譚子之國以名州也彥師亦坐死坐死者朝廷以義滿之上遣使賂

突厥頡利可汗且許結昏使疏吏翻厥九勿翻頡利

乃遣漢陽公瓌鄭元壽長孫順德等還瓌等被留事見上卷四年

通鑑卷之百九十一 高祖

夫刑

環工回翻瑋殊王翻長知兩翻庚子復遣使來修好復扶又翻上亦

遣其使者特勒熱寒阿史那德等還還從并州摠管

劉世讓屯鴈門頡利與高開道苑君璋合眾攻之月

餘乃退考異曰舊世讓傳云時鴻臚卿鄭元璿先

使在蕃可汗令元璿來說之世讓厲聲曰大

丈夫乃為夷狄作說客邪經月餘虜乃退及元璿還

述世讓忠貞勇幹高祖下制褒美之按高祖稱元璿

蘇武弗之過安方為可汗遊說脫或果爾則元璿唯

恐帝知之安肯稱世讓忠貞說之不下邪據實錄世

讓傳無此事今不取甲辰以隋交趾太守丘和為交州摠管

以交趾郡為交州宋白曰交州周為越裳重譯之地

漢交趾日南二郡界按交趾之稱今南方夷人其足

大指開廣若並足而立其指相交故曰交趾吳黃武

中以交趾縣遠分為二州割合浦以北海東四郡立

廣州交趾以南立和遣司馬高士廉奉表請入朝朝

交州守式又翻詔許之遣其子師利迎之義師之向長安立秦

王世民與劉黑闥相持六十餘日黑闥潛師襲李世

勣營世民引兵掩其後以救之為黑闥所圍尉遲敬

德帥壯士犯圍而入尉紆勿翻世民與略陽公道宗

乘之得出道宗帝之從子也從才世民度黑闥糧盡

必來決戰度從乃使人堰洛水上流洛彌謂守吏曰

待我與賊戰乃決之丁未黑闥帥步騎二萬南度洛

水壓唐營而陳陳讀世民白將精騎擊其騎兵破之

乘勝蹂其步兵蹂人黑闥帥眾殊死戰帥讀自午至

通鑑卷一百九十一

唐紀七

七

陽公李

五和

矣宜早亡去遂與黑闥先遁餘眾不知猶格戰守吏

決堰洛水大至深丈餘洛瀾并翻深式禁翻黑闥眾大潰斬首

萬餘級溺死數千人黑闥與范願等二百騎奔突厥

山東悉平騎奇寄翻厥九勿翻按秦王之討黑闥前

展方略黑闥智力俱困而敗走耳高開道寇易州

殺刺史慕容孝幹夏四月己未隋鴻臚卿竇長真

以寧越鬱林之地請降於李靖臚陵如翻交愛之道

始通以長真為欽州摠管寧越郡欽州漢合南縣地

鬱州漢古郡隋置州愛州九真郡漢古郡梁置州劉

昫曰交州至京師七千五百二十三里愛州至京師

八千八以夔州摠管趙郡王孝恭為荊州摠管

徐圓朗聞劉黑闥敗大懼不知所出河間人劉復禮

說圓朗曰有劉世徹者其才不世出名高東夏說輪

夏戶雅翻且有非常之相相息亮翻真帝王之器將軍若自立

恐終無成若迎世徹而奉之天下指揮可定圓朗然

之使復禮迎世徹於浚儀浚儀縣漢晉後魏屬陳留郡周隋唐為汴州治所

或說圓朗曰將軍為人所惑欲迎劉世徹而奉之世

徹若得志將軍豈有全地乎僕不敢遠引前古將軍

獨不見翟讓之於李密乎李密翟讓事始一百八十

百八十四年義寧元年翟讓伯翻考異曰革命記

益深因說圓朗使不納按實錄彥師奔王薄與薄共

殺李義滿三月戊戌王薄死丁未黑闥乃敗彥師在

通鑑卷一百九十一唐紀六高祖

刺史慕容
孝幹死難
摠管竇長
真

圓朗所時黑闥未敗復扶又圓朗復以為然翻下同世徹至

已有眾數千人頓於城外以待圓朗出迎圓朗不出

使人召之世徹知事變欲亡走恐不免乃入謁圓朗

悉奪其兵以為司馬使狗譙杞二州東人素聞其名

所向皆下圓朗遂殺之秦王世民自河北引兵將擊

圓朗會上召之使馳傳入朝乃以兵屬齊王元吉傳

戀翻屬之庚申世民至長安上迎之於長樂長樂坂在長安

欲翻付也世民具陳取圓朗形勢上復遣之詣黎陽會

大軍趨濟陰曹州治濟陰縣趨丁卯廢山東行臺

劉黑闥敗壬申代州總管定襄王李大恩為突厥

所殺厥九先是大恩奏稱突厥饑饉馬邑可取先志

詔殿內少監獨孤晟將兵與大恩共擊苑君璋期以

二月會馬邑失期不至大恩不能獨進頓兵新城新

當在朔州南郡佑曰魏都平城於馬邑郡非三百餘

里置懷朔鎮及遷洛後於郡非三百餘里置朔州魏

初雲州郡在今郡非三百餘里定襄故城非非齊置

朔州在故都西南新城一名平城後移於馬邑即今

郡城也馬邑郡治善陽縣亦漢定襄縣地新頡利可

汗遣數萬騎與劉黑闥共圍大恩上遣右驍衛大將

軍李高遷救之騎奇奇翻未至大恩糧盡夜遁突厥

邀之眾潰而死上借之獨孤晟坐減死徙邊 丙子

行臺民部尚書史萬寶攻徐圓朗陳州拔之宋白曰

陳州楚

軍中不受
詔世民豈
知不出此

李大恩死

襄王自郢徙此謂之西楚漢以為淮陽國之地後魏立陳郡天平二年置非揚州隋改陳州治宛丘春秋陳國都也 戊寅廣州賊帥鄧文進隋合浦太守竇宣日

南太守李駿並來降合浦郡越州貞觀改廉州日南郡德州貞觀改驩州帥所類翻

守式又翻 五月庚寅瓜州土豪王幹斬賀拔行威以

降瓜州晉昌郡是年分瓜州之常樂縣置瓜州舊瓜州為西沙州賀拔行威反事始見一百八十八卷

三瓜州平突厥寇忻州忻州新興郡義寧元年以樓煩郡秀容縣置此秀容漢汾

陽縣地非後魏之非秀容也 李高遷擊破之 六月辛亥劉黑闥

引突厥寇山東詔燕郡王李藝擊之厥九勿翻燕因肩翻 癸

丑吐谷渾寇洮旭疊三州岷州總管李長卿擊破之

後周武帝逐吐谷渾置疊州於豐川旭州於洮源岷州於臨洮義寧元年改臨洮於溢樂後周書曰於河

州入聲谷音浴洮土刀翻旭吁玉翻長知兩翻 乙

卯遣淮安王神通擊徐圓朗 丁卯劉黑闥引突厥

寇定州 秋七月甲申為秦王世民營弘義宮弘義宮後

改為大安宮在宮城外西偏為干偽翻 使居之世民擊徐圓朗下十餘

城聲震淮泗杜伏威懼請入朝朝直遙翻下同 世民以淮濟

之間畧定濟子禮翻 使淮安王神通行軍總管任瓌李世

勣攻圓朗乙酉班師 丁亥杜伏威入朝廷升御榻

拜太子太保仍兼行臺尚書令留長安位在齊王元

吉上以寵異之以闕稜為左領軍將軍漢建安中魏武為丞相始

置中領軍北齊置領軍府煬帝改為禦衛唐改為領軍衛 李子通謂樂伯通曰伏

卿 總管李長

李高遷

威既來江東未定我往收舊兵可以立大功遂相與

亡至藍田關雍州藍田縣為吏所獲俱伏誅 劉黑

闞至定州其故將曹湛董康買亡命在鮮虞鮮虞縣

復聚兵應之復扶甲午

以淮陽王道玄為河北道行軍總管以討之 丙申

遷州人鄧士政執刺史李敬昂以反西魏以房陵置

日房州武德初復遷州天業初改

檄帥所部來降守式又翻帥讀曰以其地為高羅春

白崖儋林振八州高州高涼郡羅州石城郡春州陽

州桂林郡振州臨振郡羅州今化州白州今鬱林州

後改繡州投荒錄高州高涼郡土厚而山環遶高而

稍汙故名羅州宋將檀道濟於陵羅江口築城因置

羅州今廢陵羅縣在化州非一百二十里宋白曰州

江名崖州以珠崖名儋州以儋耳名林州以綏以益

為高州摠管封耿國公先是或說益曰唐始定中原

未能及遠公所領二十州地已廣於趙佗趙佗見漢

宜自稱南越王益曰吾家居此五世矣紀先悉薦

貴極矣常懼不克負荷為先人羞敢効趙佗自王一

方乎荷下可翻又如遂來降於是嶺南悉平 八月

辛亥以洛荆交并幽五州為大總管府名彌并翻改

通鑑卷之九十一 唐紀六 高祖

馮國公馮

魏口城

葬隋煬帝於揚州雷塘

雷塘漢所謂雷陂也在今揚州城北平岡上

錄武德三年六月癸巳已有詔葬隋帝及子孫此又云葬煬帝蓋三年李子通猶據江都雖有是詔不果葬也

甲戌吐谷渾寇岷州敗總管李長卿

吐從駁入聲谷音浴

長知兩翻 詔益州行臺右僕射竇軌渭州刺史且洛

生救之

渭州隴西郡且姓也音子余翻

乙卯突厥頡利可汗寇邊

厥九勿翻可從 遣左武衛將軍段德操雲州總管李

子和將兵拒之子和本姓郭

郭子和武德三年以榆林郡降榆林之地本屬雲州隋割置勝州榆林郡

以榆林降因命之爲雲州總管以討劉黑闥有功賜

姓丙辰頡利十五萬騎入鴈門

頡奚結翻騎奇奇翻

巳未寇并

州別遣兵寇原州庚子命太子出幽州道

幽州當作幽州秦

王世民出秦州道以禦之

秦州當作秦州出幽州以禦原州之寇

并州之寇秦州時治龍門

李子和趨雲中掩擊可汗

漢雲中古城在榆林郡東北四十里

見德委乃迎合上意是時所難者非戰也

段德操趨夏州邀其歸路

夏戶雅翻

辛酉上謂

羣臣曰突厥入寇而復求和

厥九勿翻復扶又翻

和與戰孰利

太常卿鄭元璿曰戰則怨深不如和利

璿殊玉翻

中書令

封德彝曰突厥恃大羊之衆有輕中國之意若不戰

而和示之以弱明年將復來

復扶又翻

臣愚以爲不如擊

之既勝而後與和則恩威兼著矣上從之巳巳并州

大總管襄邑王神符破突厥於汾東汾州刺史蕭顛

破突厥

浩州西河郡武德三年更名汾州顛魚豈翻

斬首五千餘級吐

符

刺史蕭顛

賀亮

谷渾寇洮州遣武州刺史賀亮禦之

武都郡西魏置武州唐後改曰

階州洮州

丙子突厥寇廉州戊寅陷大震關

大震關在隴州

沂源縣當隴山之路程大昌曰漢武帝至此遇雷大震因以為名按寇廉州者并州之寇陷大震關者原

州之寇也

太常卿沛公鄭元璠

上遣鄭元璠詣頡利

是時突厥精騎數十萬自

介休至晉州數百里間填溢山谷元璠見頡利責以

負約與相辯詰

詰去吉翻

頡利頗慙元璠因說頡利曰唐

與突厥風俗不同突厥雖得唐地不能居也今虜掠

所得皆入國人於可汗何有不如旋師復修和親

芮翻復扶又翻

可無跋涉之勞坐受金幣又皆入可汗府庫

可從刊入聲汗音寒

孰與弃昆弟積年之歡而結子孫無窮之

怨乎頡利悅引兵還

還從宜翻

元璠自義寧以來五使突

厥幾死者數焉

使疏吏翻幾居依翻數所角翻

九月癸巳交州刺

史權士通

西魏置北秦州於上郡廢帝三年改曰交州

弘州總管宇文歆

權士通宇文歆楊師道

慶州弘化縣開皇十八年置弘州大業初州廢蓋唐復置也

靈州總管楊師道擊

突厥於三觀山破之

觀古玩翻

乙未太子班師丙申宇文

歆邀突厥於崇崗鎮大破之斬首千餘級

歆許令翻

壬寅

定州總管雙士洛擊突厥於恒山之南

雙姓也姓苑曰黃帝後封

雙士洛安興貴

於雙蒙城恒戶登翻

丙午領軍將軍安興貴擊突厥於甘州皆

破之

甘州張掖郡

劉黑闥陷瀛州殺刺史馬匡武鹽州

人馬君德以城叛附黑闥

此鹽州東鹽州

即高開道寇蠡州

武死難

刺史馬匡

高祖

三

武德五年以瀛州之博野清苑定州之義興置蠡州因漢蠡吾亭以名州也

冬十月己酉

詔齊王元吉討劉黑闥於山東壬子以元吉為領

軍大將軍并州大總管癸丑貝州刺史許善護與黑

闥第十善戰於郟縣郟音輸善護全軍皆沒甲寅右武

侯將軍桑顯和擊黑闥於晏城破之隋開皇十六年分冀州之鹿城

置晏城縣大業初廢入鹿城蓋其縣名猶在觀州刺史劉會以城叛附黑

闥觀占契丹寇北平甲子以秦

王世民領左右十二衛大將軍左右衛左右驍衛左右武衛左右屯衛左

右領軍衛左右衛右衛為十二衛乙丑行軍總管淮陽壯王道玄與

劉黑闥戰于下博下博縣屬冀州考異曰高祖實

也軍敗為黑闥所殺時道玄將兵三萬與副將史萬

寶不協道玄帥輕騎先出犯陳將即亮翻帥讀曰率騎奇寄翻陳讀曰陣

下使萬寶將大軍繼之萬寶擁兵不進謂所親曰我

奉手敕云淮陽小兒軍事皆委老夫今王輕脫妄進

若與之俱必同敗沒不如以王餌賊王敗賊必爭進

我堅陳以待之破之必矣由是道玄獨進敗沒萬寶

勒兵將戰士卒皆無鬪志軍遂大潰萬寶逃歸道玄

數從秦王世民征伐死時年十九數所角翻世民深惜之

謂人曰道玄常從吾征伐見吾深入賊陳心慕効之

以至於此為之流涕為干偽翻世民自起兵以來前後數

將軍素顯

淮陽壯王道玄死節

史萬寶心術

世民常有驕語可戒

十戰常身先士卒先悉輕騎深入雖屢危殆而未嘗

為矢刃所傷史言秦王林士弘遣其弟鄱陽王藥

師攻循州刺史楊略與戰斬之其將王戎以南昌州

降士弘懼已已請降尋復走保安成山洞袁州人相

聚應之是年以洪州建昌縣置南昌州吉州安復本

郡將即亮翻降戶洪州總管若于則遣兵擊破之會

士弘死其眾遂散隋大業十三年林士淮陽王道

玄之敗也山東震駭洛州總管廬江王瑗弃城西走

洛弥并翻州縣皆叛附於黑闥旬日間黑闥盡復故

地乙亥進據洛州十一月庚辰滄州刺史程大買為

黑闥所迫棄城走齊王元吉畏黑闥兵彊不敢進上

之起兵晉陽也皆秦王世民之謀事見一百八十二

上謂世民曰若事成則天下皆汝所致當以汝為太

子世民拜且辭及為唐王將佐亦請以世民為世子

將即亮翻上將立之世民固辭而止太子建成性寬簡喜

酒色喜許記翻遊畋句斷齊王元吉多過失皆無寵於上世

民功名日盛上常有意以代建成建成內不自安乃

與元吉協謀共傾世民各引樹黨友上晚年多內寵

小王且二十人尹德妃生鄧王元亨莫嬪生荆王元

景孫嬪生漢王元昌宇文昭儀生韓

王元嘉曾王靈夔嬪生鄧王元裕楊嬪生江王元

祥小楊嬪生舒王元名郭婕妤好生徐王元禮劉婕妤

高祖

史萬寶死不勝

生道王元慶楊美人生虢王鳳張美人生霍王元軌
張寶林生鄭王元懿柳寶林生滕王元嬰王才人生
彭王元則曾才人生密王元曉張氏生周其母競交
王元方凡十七人且者將及未及之辭

結諸長子以自固建成與元吉曲意事諸妃嬪諂諛

賂遺無所不至遺于季翻以求媚於上或言蒸於張婕妤

尹德妃宮禁深秘莫能明也是時東宮諸王公妃主

之家及後宮親戚橫長安中橫戶孟翻下同恣為非法有司

不敢詰世民居承乾殿閣本太極宮圖月華門內有承乾殿按新書承

乾殿在西宮又按王溥會要承元吉居武德殿後院

乾殿在宮中蓋皆指太極宮武德殿在東宮西按閣本太極宮圖武德殿在度化

門東入門過內倉廩立政殿萬春殿即東上閣門與上臺東宮晝夜通行無復禁限上臺謂帝居太子

二王出入上臺皆乘馬攜弓刀雜物相遇如家人禮

太子令秦齊王教與詔敕並行有司莫知所從唯據

得之先後為定使唐之政終於如世民獨不奉事諸

妃嬪諸妃嬪爭譽建成元吉而短世民譽音余世民平

洛陽上使貴妃等數人詣洛陽選閱隋宮人及收府

庫珍物貴妃等私從世民求寶貨及為親屬求官唐制

皇后而下有貴妃淑妃德妃賢妃是為夫人昭儀昭

容昭媛脩儀脩容脩媛充儀充容充媛是為九嬪婕

妤美人各二十七合八十一是為御妻為于偽翻世

民曰寶貨皆已籍奏官當授賢才有功者皆不許由

是益怨世民以淮安王神通有功給田數十頃張婕

今稱上司

居

通鑑卷一百九十一

唐紀六 高祖

三

好之父因婕妤好求之於上婕妤音接予上手救賜之神通不齊

以教給在先不與婕妤訴於上曰救賜妾父田秦王

奪之以與神通上遂發怒責世民曰我手救不如汝

教邪邪音耶它日謂左僕射裴寂曰此兒久典兵在外

為書生所教非復昔日也尹德妃父阿鼠驕橫阿

秦王府屬杜如晦過其門阿鼠家童數人曳如晦

墜馬毆之折一指及此是折而設翻阿鼠曰汝何人敢過我門而

不下馬阿鼠恐世民訴於上先使德妃奏云秦王左

右陵暴妾家上復怒復扶責世民曰我妃嬪家猶為

汝左右所陵况小民乎世民深自辯析上終不信世

民每侍宴宮中對諸妃嬪思太穆皇后早終實皇后謚太穆

帝未即位先崩建成世民玄霸元吉皆其所生也不得見上有天下或歔歔

流涕上顧之不樂歔音虛歔音希又許諸妃嬪因密

共譖世民曰海內幸無事陛下春秋高唯宜相娛樂

而秦王每獨涕泣正是憎疾妾等陛下萬歲後妾母

子必不為秦王所容無子遺矣言必皆誅翦無有因

相與泣且曰皇太子仁孝陛下以妾母子屬之屬之

必能保全上為之愴然偽翻山是無易太子意待世

民浸踈而建成元吉日親矣考異曰高祖實錄曰

嗜酒好畋獵常與博徒遊故時人稱為任俠高祖起

義于太原建成時在河東本既無寵又以今上首建

大計高祖不之思也而今上白高祖遣使召之盤游
 不即往今上急難情切遽以手書諭之建成乃與元
 吉間行赴太原隋人購求之幾為所獲及義旗建而
 方至高祖亦喜其獲免因授以兵又曰建成惟簿不
 修有禽獸之行聞于遠邇今上以為恥嘗流涕諫之
 建成慙而成憾又曰太宗每摠戎律惟以撫接才賢
 為務至于參請妃媛素所不行太宗實錄曰隱太子
 始則流宕河曲逸遊是好素無才略不預經綸於後
 雖統左軍非眾所附既陞儲兩坐構猜嫌太宗雖備
 禮竭誠以希恩睦而妬害之心日以滋甚又巢刺王
 性本克復志識庸下行同禽獸兼以奔鎮失守罪戾
 尤多反害太宗之能於是潛苞毀譖同惡相濟膚受
 日聞雖大名徽號禮冠羣后而情跡意隔寵異曩時
 按建成元吉雖為頑愚既為太宗所誅史臣不無抑
 揚誣諱之辭太子中允王珪洗馬魏徵太子左春坊
 今不盡取

太子中允王珪洗馬魏徵太子左春坊說太

東宮說輸芮翻長音知兩翻無大功以鎮服海內今劉黑闥散

亡之餘眾不滿萬資糧匱乏以大軍臨之勢如拉朽

拉音盧合翻殿下宜自擊之以取功名因結納山東豪傑

庶可自安太子乃請行於上上許之珪頰之兄子也

王頰僧辯之子死于隋漢王諒反時頰音丘弭翻甲申詔太子建成將兵討

黑闥其陝東道大行臺及山東道行軍元帥河南河

北諸州並受建成處分將即亮翻陝失冉翻帥所得類翻處昌呂翻分扶問翻

以便宜從事乙酉封宗室略陽公道宗等十八人

為郡王道宗道玄從父弟也從才用翻為靈州摠管梁師

都遣弟洛兒引突厥數萬圍之道宗乘間出擊大破

之厥九勿翻突厥與師都相結遣其郁射設入居故

五原五原縣屬鹽州武德初寄治靈州故地為突厥所居杜佑曰鹽州西魏五原郡地漢五原縣城

在今榆道宗逐出之斥地千餘里毛晃曰斥上以道

宗武幹如魏任城王彰魏任城王彰曹操之子乃立

為任城郡王 丙申上幸宜州義寧二年以京兆之

君郡武德元年 巳亥齊王元吉遣兵擊劉十善於魏

州破之 癸卯上校獵於富平富平縣屬雍州漢富平縣治唐靈州迴樂

縣界後漢移寧州彭原縣界置移懷德城魏移

於懷德城東北今耀州東南富平縣即其地 劉

黑闥擁兵而南自相州以并州縣皆附之相息唯魏

州摠管田留安勒兵拒守黑闥攻之不下引兵南拔

元城復還攻之元城縣治古郡城在朝城東非十二

又翻 考異曰實錄十二月甲子黑闥攻魏州蓋留

安破黑闥奏到之日也案革命記黑闥攻魏州在十

一月今 十二月庚戌立宗室孝友等八人為郡王

孝友神通之子也 丙辰上校獵於華池京兆三原

年改池陽六年 戊午劉黑闥陷恒州殺刺史王公政

年改華池 庚申車駕至長安 癸

亥幽州大摠管李藝復廉定二州 甲子田留安擊

劉黑闥破之獲其莘州刺史孟杆魏州莘縣隋開皇

業二年廢 降將卒六千人降戶 是時山東豪傑

唐復置 將即亮翻

道國公田 西安

刺史王公 政死難

通鑑卷之九十一 魏紀九

多殺長吏以應黑闥長知上下相猜人益離怨留安

待吏民獨坦然無疑白事者無問親疎皆聽直入卧

内每謂吏民曰吾與爾曹俱為國禦賊偽于固宜同

心協力必欲弃順從逆者但自斬吾首去吏民皆相

戒曰田公推至誠以待人當共竭死力報之必不可

負有苑竹林者木黑闥之黨潛有異志留安知之不

發其事引置左右委以管鑰竹林感激遂更歸心卒

收其用卒了以功進封道國公乙丑并州刺史成仁

重擊范願破之并月劉黑闥攻魏州未下太子建

成齊王元吉大軍至昌樂劉詢曰晉置昌樂縣屬陽

置仍築今治所樂音洛黑闥引兵拒之再陳皆不

戰而罷陳讀魏徵言於太子曰前破黑闥其將帥皆

懸名處死言亡命者先書其名處以死罪也將妻子

係虜故齊王之來雖有詔書赦其黨與之罪皆莫之

信今宜悉解其囚俘慰諭遣之則可坐視離散矣太

子從之黑闥食盡眾多亡或縛其渠帥以降帥所類

江黑闥恐城中兵出與大軍表裏擊之遂夜遁至館

陶永濟橋未成不得度館陶縣屬魏州在州北隋煬

館陶春秋時晉冠氏邑陶丘在縣西壬申太子齊王

以大軍至黑闥使王小胡背水而陳背蕭妹翻自視

通鑑卷一百九十一

隋永濟渠

重 刺史成仁

奇

作橋成即過橋西衆遂大潰

考異曰高祖實錄壬申太子與黑闥戰於魏

州城下破之闥抽軍北遁甲戌追闥於毛州賊背承

濟渠而陳接戰又破之舊傳六年二月太子破黑闥

于館陶革命記闥遁至館陶二十五日官軍至闥敗

走按館陶即毛州也長歷十二月壬申二十五日甲

戌二十七日蓋實錄據奏到之日也舊傳尤踈今從

革命記太宗實錄云黑闥重反高祖謂太宗曰前破

黑闥欲令盡殺其黨使空山東不用吾言致有今日

及隱太子征闥平之將遣唐儉往使男子年十五已

上悉阮之小弱及婦女摠驅入關以實京邑太宗諫

曰臣聞唯德動天唯恩容衆山東人物之所河非蠶

綿之鄉而天府委輸待以成績今一旦見其反覆盡

戮無辜流離寡弱恐以殺不能止亂非行弔伐之道

其事遂寢新書隱太子傳云黑闥敗於洛水太子建

成問於洗馬魏徵曰山東其定乎對曰黑闥雖敗殺

傷太甚其魁黨皆縣名處死妻子係虜欲降無繇雖

有赦令獲者必戮不大蕩宥恐殘賊熾積民未可安

既而黑闥復振廬江王瑗奔洛州山東亂命齊王元

吉討之有詔降者赦罪衆不信建成至獲俘皆撫遣

之百姓欣悅賊懼夜奔兵追戰黑闥衆猶盛乃縱囚

使相告曰虢而甲還鄉里若妻子獲者既已釋矣衆

乃散或縛其渠長降遂禽黑闥按高祖雖不仁亦不

至有欲空山東之理史臣專欲歸美太宗其於高祖

亦太誣矣今采革命記及新書捨仗來降大軍度橋追黑闥度者纔

諸葛德威

六年春正月己卯劉黑闥所署饒州刺史諸葛德威

執黑闥舉城降時太子遣騎將劉弘基追黑闥黑闥

建武書使悉遣還亦使州縣索高麗人在中土者遣

歸其國麗力知翻建武奉詔遣還中國民前後以萬

數索山各翻

千餘騎橋壞由是黑闥得與數百騎亡去降戶江翻

下同上以隋末戰士多沒於高麗是歲賜高麗王

建武書使悉遣還亦使州縣索高麗人在中土者遣

歸其國麗力知翻建武奉詔遣還中國民前後以萬

數索山各翻

道監本二百七十一

卷七十六高祖

三

為官軍所迫奔走不得休息至饒陽

饒陽縣前漢屬涿郡後漢屬安

平國晉魏屬博陵郡隋屬河間郡唐屬深州黑闥分置饒州將即亮翻

從者纔百餘人

從才餒甚德威出迎延黑闥入城黑闥不可德威涕泣固請黑闥乃從之至城旁市中慙止

慙去例翻德威饋之食食未畢德威勒兵執之送詣太子并其弟十善

斬於洛州

洛州崔元遜為偽深州總管黑闥欲至城中陳列三千餘兵擬納黑闥據城拒守非勾突厥諸葛德威為車騎領當城之兵有張善護者先任鄉長來就軍中語三五少年曰可捉黑闥以取富貴今若不捉在後終是擾亂山東廢我等作生活諸少年咸云非諸葛車騎不可善護知德威非得酒食不肯出師乃于家宰一肥猪出酒一石延德威而語之德威許諾黑闥至元遜乃請之入城而不許唯就市中遣

推守黑闥食而許之元遜乃召兵以呈之德威以前

領軍卒出即就市擒劉黑闥送於洛州皇太子所元

遜與數十人奔突厥斬黑闥於洛州城西黑闥臨刑

歎曰我幸在家鉏菜為高雅賢輩所誤至此

壬午

雋州人王摩沙舉兵

雋音髓沙讀自稱元帥改元進

通遣驃騎將軍衛彥計之

帥所類翻驃匹妙庚子

以吳王杜伏威為太保

唐制太師太傅太保謂之三師正一品天子所師法無所

統職功德崇重者乃使居之

二月庚戌上幸驪山温湯

驪山在雍州新平陽昭公主薨戊

午葬公主詔加前後部鼓吹班劍四十人

班列也持太常奏禮

道而行也武賁甲卒

武賁虎賁也唐諱虎吹昌瑞翻

通鑑卷一百九十一

唐紀六高祖

三

大常宜書
名

徐圓朗上

婦人無鼓吹上曰鼓吹軍樂也公主親執金鼓與義
兵以輔成大業事見一百八十五卷隋義寧元年豈與常婦人比乎

丙寅徐圓朗窮蹙與數騎弃城走為野人所殺其
地悉平 林邑王梵志遣使入貢初隋人破林邑見

百八十卷隋大業九年分其地為三郡三郡比景海

及中原喪亂喪息林邑復國至是始入貢 幽州摠

管李藝請入朝朝直庚午以藝為左翊衛大將軍

廢參旗等十二軍十二軍詳見一百八十八卷二年參疏三月癸

未高開道掠文安魯城文安縣前漢屬勃海郡後漢

屬瀛州魯城縣開皇驃騎將軍平善政邀擊破之驃

十六年置亦屬瀛州庚子梁師都將賀遂索同以所部十二州

來降將即亮翻乙巳前洪州摠管張善安反遣舒

州摠管張鎮周等擊之舒州同安郡隋為熙州武德

也 夏四月吐谷渾寇芳州刺史房當樹奔松州吐

嗽入聲谷音浴西魏遂吐谷渾置同昌郡及封德等

縣後周以縣立芳州隋大業初廢武德元年以同昌

之常芬縣置芳州省封德松州交川枯治嘉誠縣生

羌之地後魏時白水羌舒彭遣使朝貢始置其松縣

魏亂而絕後周復招慰之於此置龍洞防天和六年

改置扶州隋改其松縣為嘉誠縣屬同昌郡武德初

置松州取甘張善安陷孫州舊唐志武德五年分

松嶺為名府管南昌西吳靖米孫五州南昌州領建昌龍安永

修三縣八年廢南昌州及孫州以南昌州新吳永修

龍安入建昌縣以孫州之建昌入豫章縣而以豫章

通鑑卷一百九十一

唐紀六

三

昌縣置 南昌州 執總管王戎而去 乙丑 鄜州道行軍總管

段德操擊梁師都至夏州俘其民畜而還 鄜音膚夏戶雅翻還

從宣翻 又如字 丙寅吐谷渾寇洮岷二州 洮土刀翻 丁卯南

州刺史龐孝恭南越州民甯道明高州首領馮暄俱

反陷南越州進攻姜州合州刺史甯純引兵救之 武德

四年以合浦郡之南昌合浦地置南州六年改白州

合浦郡舊置越州隋改合州武德四年復曰越州加

南字以別會稽之越州也舊志桂州總管府所管有

姜州武德五年以合州之封山縣置姜州貞觀十年

廢入越州雷州海康郡本合州徐聞郡武德四年

年置貞觀更州郡名龐孝恭新書作龐孝泰 壬

申立皇子元軌為蜀王鳳為幽王元慶為漢王 異曰考

實錄以皇子元真為邵王鶴為幽王新本記封元瑞

為蜀王按高祖子無名元真鶴元壽及封邵王者今

及唐曆 癸酉以裴寂為左僕射蕭瑀為右僕射 瑀音

禹 楊恭仁為吏部尚書兼中書令封德彝為中書令

五月庚辰遣岐州刺史柴紹救岷州 岐州扶風郡 庚

寅吐谷渾及党項寇河州 吐從喉入聲谷音浴河州枹罕郡党底朗翻 刺

史盧士良擊破之 丙申梁師都將辛獠兒引突厥

寇林州 將即亮翻下同獠虛皓翻厥九勿翻舊志

戊戌苑君彰將高滿政寇代州驃騎將軍林寶言擊

走之 驃匹妙翻騎奇奇翻 癸卯高開道引奚騎寇幽州長史

王詵擊破之 長知兩翻詵疏臻翻 劉黑闥之叛也突地稽引兵

助唐徙其部落於幽州之昌平城 昌平城在軍都關南 高開道

通鑑卷二百九十一

唐紀六 高祖

三

長史王詵

驃騎林寶言

甯純

宋國公高
滿政

劉世讓

引突厥寇幽州突地稽將兵邀擊破之 六月戊午

高滿政以馬邑來降降戶先是前并州總管劉世讓

除廣州總管將之官上問以備邊之策先悉世讓對

曰突厥比數為寇比毗至翻數良以馬邑為之中頓

故也中頓者謂中道有城有糧可以頓食請以勇將

戍崞城崞音郭多貯金帛貯直募有降者厚賞之數出

騎兵掠其城下蹂其禾稼敗其生業不出歲餘彼無

所食必降矣數所角翻蹂人上然其計曰非公誰為

勇將即命世讓戍崞城馬邑病之是時馬邑人多不

願屬突厥上復遣人招諭苑君璋高滿政說苑君璋

盡殺突厥戍兵降唐復扶又翻說輸君璋不從滿政

因眾心所欲夜襲君璋君璋覺之亡奔突厥滿政殺

君璋之子及突厥戍兵二百人而降 壬戌梁師都

以突厥寇匡州武德分綏州延福縣地 丁卯苑君

璋與突厥吐屯設寇馬邑高滿政與戰破之以滿政

為朔州總管封榮國公朔州馬邑 瓜州總管賀若懷

廣按部至沙州隋以敦煌郡置瓜州武德五年改沙

宋白曰瓜州西至沙州 瓜州人張護李通反懷廣以

數百人保子城涼州總管楊恭仁遣兵救之為護等

所敗敗補 癸酉柴紹與吐谷渾戰紹救岷州遂與

通鑑卷之二十一

唐紀六十一

高祖

智

賊入聲為其所圍虜乘高射之射而矢下如雨紹遣人彈胡琵琶二女子對舞虜怪之駐弓矢相與聚觀

紹察其無備潛遣精騎出虜陳後擊之虜眾大潰奇騎

寄翻陳 秋七月丙子苑君璋以突厥寇馬邑右武讀日陣

侯大將軍李高遷及高滿政禦之戰于臘河谷破之

張護李通殺賀拔懷廣考異曰實錄上云張護此云高護今從上余按賀

拔意亦當從 立汝州別駕竇伏明為主汝當進逼瓜

州長史趙孝倫擊却之長知高開道掠赤岸鎮及靈

壽九門行唐三縣而去九城志定州唐縣有赤岸鎮三縣皆屬恒州時以靈壽屬

并 丁丑崗州刺史馮士翹據新會反隋以新會郡置崗州以地

有金岡故名大業初廢武德四年復以廣州新會義寧二縣置崗州翹呼會翻 廣州刺史劉

感討降之使復其位降戶辛巳高開道所部弘陽

統漢二鎮來降 癸未突厥寇原州原州漢高平縣地後魏立原州

取高平曰原以 乙酉寇朔州李高遷為虜所敗行軍

總管尉遲敬德將兵救之巳亥遣太子將兵屯北邊

備原州之寇敗補邁翻 秦王世民屯并州備朔州以

備突厥八月丙辰突厥寇真州舊志武德二年置綏州總管府管雲銀真

等十一州真州蓋置 又寇馬邑 壬子淮南道行臺

於銀州真鄉縣也 僕射輔公柝反考異曰舊傳云沈法興據毗陵公柝擊破之按法興武德三年巳為李

子通所滅 初杜伏威與公柝相友善公柝年長長知兩翻

劉威

長史趙孝倫

伏威兄事之軍中謂之伯父畏敬與伏威等伏威浸

忌之乃署其養子闞稜為左將軍王雄誕為右將軍

潛奪其兵權公柘知之怏怏不平怏於兩與其故人左

遊仙陽為學道辟穀以自晦及伏威入朝入朝見上年朝直遙

翻留公柘守丹楊此南朝之舊州楊郡令雄誕典兵為之副陰

謂雄誕曰吾至長安苟不失職勿令公柘為變伏威

既行左遊仙說公柘謀反說諭內翻而雄誕握兵公柘不

得發乃詐稱得伏威書疑雄誕有貳心雄誕聞之不

悅稱疾不視事公柘因奪其兵使其黨西門君儀諭

以反計雄誕始寤而悔之曰今天下方平英王又在

京師封伏威吳王大唐兵威所向無敵柘何無故自求族

滅乎雄誕有死而已不敢聞命今從公為逆不過延

百日之命耳大丈夫安能愛斯須之死而自陷於不

義乎公柘知不可屈縊殺之縊於賜翻又於計翻雄誕善撫士

卒得其死力又約束嚴整每破城邑秋毫無犯死之

日江南軍中及民間皆為之流涕為干偽翻公柘又詐稱

伏威不得還江南貽書令其起兵大修鎧仗鎧可運亥翻

糧儲尋稱帝於丹楊國號宋修陳故宮室而居之署

置百官以左遊仙為兵部尚書東南道大使越州總

管使疏史翻下同與張善安連兵以善安為西南道大行臺

王雄誕死

通鑑卷一百九十一 唐紀六 高祖

巳未突厥寇原州

厥九勿翻

乙丑詔襄州道行臺僕

射趙郡王孝恭以舟師趣江州

江州南朝之尋陽郡隋改爲九江郡趣七

喻翻又遠須翻考異曰實錄八月乙丑巳云遣孝恭率兵趣江州至九月戊子又云蓋因徐紹宗等侵邊而言嶺南道大使李靖以交廣泉桂之衆趣宣州

之也

宣州宣城郡

懷州總管黃君漢出譙毫齊州總管李世勣

出淮泗

自泗水入淮也

以討輔公柝孝恭將發與諸將宴集

命取水忽變爲血在坐者皆失色

坐祖卧翻

孝恭舉止自

若曰此乃公柝授首之徵也飲而盡之衆皆悅服

丙寅吐谷渾內附

吐從徹入聲谷音浴

辛未突厥陷原州之

善和鎮癸酉又寇渭州

渭州隴西郡

高開道以奚侵幽

州州兵擊却之

九月太子班師

自幽州道班師

戊子輔

公柝遣其將徐紹宗寇海州陳政通寇壽陽

柝音石將即亮

翻壽陽壽州治所

邛州獠反

邛州臨邛郡武德元年折雅州置邛渠容翻獠盧皓翻

遣沛公鄭元壽討之

壽殊玉翻

庚寅突厥寇幽州

厥九勿翻

壬辰詔以秦王世民爲江州道行軍元帥

欲使之討輔公

柝也帥所類翻

乙未竇伏明以沙州降

降戶江翻曰實錄云伏明斬

考異

賀拔威以城來降按五年五月實錄瓜州人王幹殺賀拔威以降則威死久矣此誤也按上文作賀若懷

廣死而立竇伏明高昌王麴伯雅卒

卒子

子文泰

爲沙州王當考

立 丙申渝州人張大智反

渝州巴郡漢江州縣地

刺史薛敬

仁弃城走

壬寅高開道引突厥二萬騎寇幽州

騎奇

失刑

田世康

寄 突厥惡弘農公劉世讓為已患惡鳥路翻遣其臣曹

般般補未翻可從來言世讓與可汗通謀欲為亂刑入聲汗音寒

上信之冬十月丙午殺世讓籍其家聽言之道必以其事觀之突厥

用間高祖遽信之而殺干城之將不明甚矣。秦王世民猶在并州已未

詔世民引兵還太子與秦王分道備突厥太子先已班師故亦詔秦王引還上

幸華陰華戶化翻張大智侵涪州涪州涪陵郡武德元年以渝州之涪陵鎮

置涪音浮刺史田世康等討之大智以眾降初上遣右

武侯大將軍李高遷助朔州總管高滿政守馬邑宋白

曰朔州春秋北狄之地曹魏立為馬邑縣西晉末其地為猗盧所據都代郡此後魏為畿內之地亦曾為

懷朔鎮孝文遷洛之後於定襄故城置朔州高齊又於新平郡置朔州天保八年乃移於馬邑城苑

君瑋引突厥萬餘騎至城下滿政擊破之頡利可汗

怒大發兵攻馬邑高遷懼帥所部二千人斬關宵遁

虜邀之失亡者半頡利自帥眾攻城帥讀日率滿政出兵

禦之或一日戰十餘合上命行軍總管劉世讓救之

至松子嶺不敢進松子嶺地闕還保崞城會頡利遣使求

婚使疏吏翻上曰釋馬邑之圍乃可議婚頡利欲解兵義

成公主固請攻之頡利以高開道善為攻具召開道

與之攻馬邑甚急頡利誘滿政使降滿政罵之糧且

盡救兵未至滿政欲潰圍走朔州右虞侯杜士遠隋文

帝於東宮置左右虞侯府掌斥侯是後州鎮各置虞侯以為衙前之職以備侯不虞各官以虜兵

高滿政被殺

盛恐不免壬戌殺滿政降於突厥

按通鑑據新唐書高祖本紀自丙午

至壬戌排日書之但十七日間先書殺劉世讓後復書命世讓救馬邑及退保事蓋通鑑存突厥陷馬邑事書之不詳排日之近遠也苑君璋復殺城中豪傑與滿政同謀者三十餘人上以滿政子玄積為上柱國襲爵丁卯

突厥復請和親

復扶又以翻下同

以馬邑歸唐上以將軍秦武

通為朔州摠管

突厥數為邊患

數所角翻

并州大摠管

府長史竇靜表請於太原置屯田以省餽運議者以

唐初置屯田之始

為煩擾不許靜切論不已救徵靜入朝

長知兩朝直透翻使

與裴寂蕭瑀封德彝相論難於上前

瑀音禹難乃且翻

寂等

不能屈乃從靜議歲收穀數千斛上善之命檢校并

州大摠管靜抗之子也

竇抗榮定之子

十一月辛巳秦王世

民復請增置屯田於并州之境從之

黃州摠管周

法明將兵擊輔公柝

黃州漢之縣地蕭齊置齊安郡隋置黃州柝音石

張善

安據夏口拒之

將即亮翻夏戶雅翻

法明屯荆口鎮

蓋當荆江之口置鎮

周法明被殺

其地在漢陽界

壬午法明登戰艦飲酒

艦戶善安遣刺客數

人詐乘魚鱓而至

鱓達協翻丁見者不以為虞遂殺

度日舟名

法明而去

甲申舒州摠管張鎮周等擊輔公柝將

陳當世於猷州之黃沙大破之

武德三年以宣州之涇縣置南徐州尋改

日猷

丁亥上校獵於華陰

華戶化翻

己丑迎勞秦王世

民於忠武頓

秦王自并州還勞力到翻

十二月癸卯安撫使李

安撫使李

大亮

高祖

大亮誘張善安執之

使疏史翻誘音兩

大亮擊善安於洪州

與善安隔水而陳

陳讀

遙相與語大亮諭以禍福善

安曰善安初無反心正為將士所誤欲降又恐不免

將即

大亮曰張惣管有降心則與我一家耳因單騎

度水入其陳與善安執手共語示無猜間

降下江翻間古莧翻

善安大悅遂許之降既而善安將數十騎詣大亮營

大亮止其騎於門外引善安入與語久之善安辭去

大亮命武士執之從騎皆走

從才用翻

善安營中聞之大

怒悉眾而來將攻大亮大亮使人諭之曰吾不留惣

管惣管赤心歸國謂我曰若還營恐將士或有異同

為其所制故自留不去耳卿輩何怒於我其黨復大

罵曰張惣管賣我以自媚於人遂皆潰去大亮追擊

多所虜獲送善安於長安善安自稱不與輔公柝交

通

石音

上赦其罪善遇之及公柝敗得所與往還書

乃殺之甲寅車駕至長安己巳突厥寇定州州

兵擊走之庚申白簡白狗羌並遣使入貢

白簡恐當作白

蘭隋書附國有白蘭白狗等種風俗畧同党項或役屬於吐谷渾或附附國新書白蘭羌吐蕃謂之丁零左屬党項右與多彌接勝兵萬人勇戰鬪善作兵器武德六年使者入朝明年以其地為維恭二州白狗羌與東會州接勝兵纔千人使疏吏翻

七年春正月依周齊舊制每州置大中正一人

州置大中

正周齊又因魏晉之制掌知州內人物品量望第以本州門望

高者領之無品秩壬午趙郡王孝恭擊輔公柝別

將於樅陽破之樅陽縣屬漢江郡梁置樅陽郡隋廢郡改為同安縣屬廬州柝音石將

即亮翻樅庚寅鄒州人鄧同穎殺刺史李士衡反

唐初以齊州之鄒丙申以白狗等羌地置維恭二

州維州維川郡以白狗羌降戶姜維故城置其地乃漢蜀郡徼外冉駝之地蜀將姜維馬忠討汶山羌

於此故壘在焉恭州即西恭州後改曰峽州又戎州

都督府所領羈縻州有岫州本隋之恭州隋亂廢武

德元年開南中復置八年改曲州故朱提郡地非此

也劉詢曰維州即古西戎地也其地南界江陽岷山

連嶺而西不知其極北望隴山積雪如玉東望成都

若在井底地接石紐山夏禹生於石紐是也其城在

岷山之孤峯三面臨江距成都四百里二月輔公柝

遣兵圍猷州刺史左難當嬰城自守宋白曰宣州涇縣唐武德二年

置南徐州於此安撫使李大亮引兵擊公柝破之使

其年改為猷州吏翻趙郡王孝恭攻公柝鵠頭鎮拔之新志宣州南陵縣有鵠頭

鎮丁未高麗王建武遣使來請班曆遣使冊建武

為遼東郡王高麗王以百濟王扶餘璋為帶方郡王

新羅王金真平為樂浪郡王麗力知翻樂浪音洛郎始州獠

反始州普安郡後改劔州獠曾皓翻遣行臺僕射竇軌討之巴酉

詔諸州有明一經以上未仕者咸以名聞州縣及鄉

皆置學壬子行軍副總管權文誕破輔公柝之黨

於猷州拔其枚泐等四鎮丁巳上幸國子監釋奠

通鑑卷一百九十一

唐紀六高祖

三

提管權文誕

當城守

都督張金樹

張君立

詔諸王公子弟各就學 戊午改大總管為大都督

府 已未高開道將張金樹殺開道來降將即亮翻

下開道見天下皆定欲降自以數反覆不敢高開道既降而

復叛自知有反覆 且恃突厥之眾遂無降意其將卒

皆山東人思鄉里咸有離心開道選勇敢士數百謂

之假子常直閣內使金樹領之故劉黑闥將張君立

亡在開道所與金樹密謀取開道金樹遣其黨數人

入閣內與假子遊戲向夕潛斷其弓弦斷丁管翻藏刀槊

於牀下合瞑抱之趨出人睡則目合而瞑樂色角翻莫定翻 金樹帥

其黨大譟攻開道閣帥讀曰率假子將禦之弓弦皆

絕刀槊已失爭出降君立亦舉火於外與相應內外

惶擾開道知不免乃擐甲持兵坐堂上與妻妾奏樂

酣飲擐音宦 酣戶甘翻眾憚其勇不敢逼天且明開道縊縊於

於計翻 妻妾及諸子乃自殺金樹陳兵悉收假子斬

之并殺君立死者五百餘人遣使來降詔以其地置

媯州以媯水名州壬戌以金樹為北燕州都督媯州

郡治懷戎縣非齊置北燕州本治懷戎唐既以懷戎

之地置媯州又以北燕州都督之名寵金樹也燕因

肩 戊辰洋集二州獠反陷隆州晉城洋州洋川郡

鄉漢成固縣蜀立西鄉後魏於此置洋州以水為名

洋音祥集州符陽郡武德元年析梁州之難江巴州

之符陽長池白石置隆州巴西郡漢閬中地劉詢曰

西魏置隆州於閬中隋為巴西郡唐復為隆州宋白

道隆州

高開道誅

曰取其連剛地勢高隆為名後魏典畧云此州古有隆城堅險因置隆州晉城縣亦闔中地梁置木蘭郡西魏廢郡改西充國是月太保吳王杜伏威薨輔日晉城僚曾皓翻

公拓之反也許稱伏威之命以給其眾給蕩亥翻及公拓

平趙郡王孝恭不知其詐以狀聞詔追除伏威名籍

沒其妻子及太宗即位知其冤赦之復其官爵

三月初定令以太尉司徒司空為三公次尚書門下中

書祕書殿中內侍為六省次御史臺次太常至太府

為九寺太常光祿衛尉宗正太僕大理鴻臚司農太府凡九寺次將作監次國

子學次天策上將府將即亮翻次左右衛至左右領衛為

十四衛十二衛及左右監門衛為十四衛東宮置三師三少詹事及

兩坊三寺十率府兩坊門下坊典書坊三寺家令寺率更寺僕寺十率府左右衛率左

右宗衛率左右虞候率左右監門率左右內率少詩沼翻率讀如字王公置府佐國官

公主置邑司並為京職事官王府有傳詔議參軍友文學東西閤祭酒長史

司馬掾屬主簿史記室錄事參軍錄事功倉戶兵騎法士等七曹參軍參軍事行參軍典籤王國有國令

大農尉丞錄事典衛舍人學官長食官長廩牧長典府長公主邑司有令丞主簿謁者舍人家吏掌主家

財出入田園徵封之事州縣鎮戍為外職事官自開府儀同三

司至將仕郎二十八階為文散官開府儀同三司從一品特進正二品

光祿大夫從二品金紫光祿大夫正三品銀青光祿大夫從三品正議大夫正四品太中大夫從四品上

中大夫從四品下中散大夫正五品上朝議大夫正五品下朝請大夫從五品上朝散大夫從五品下朝

議郎正六品上承議郎正六品下奉議郎從六品上通直郎從六品下朝議郎正七品上宣德郎正七品

通鑑卷一百九十一 唐紀六 高祖

下朝散郎從七品上宣義郎從七品下給事郎正八品上徵事郎正八品下承奉郎從八品上承務郎從八品下儒林郎正九品上登仕郎正九品下散悉亶翻下同

郎從九品上將仕郎從九品下散悉亶翻下同
驃 驃騎大將軍從

騎大將軍至陪戎副尉三十一階為武散官

一品輔國大將軍正二品鎮軍大將軍從二品冠軍大將軍懷化大將軍正三品上懷化將軍正三品下

雲麾將軍歸德大將軍從三品上歸德將軍從三品下忠武將軍正四品上壯武將軍懷化中郎將正四品下宣威將軍從四品上明威將軍歸德中郎將從

四品下定遠將軍正五品上寧遠將軍懷化郎將正五品下游騎將軍從五品上游擊將軍歸德郎將從

五品下游昭武校尉正六品上昭武副尉懷化司階正六品下振威校尉從六品上振威副尉歸德司階從

六品下致果校尉正七品上致果副尉懷化中候正七品下翊麾校尉從七品上翊麾副尉歸德中候從

七品下宣節校尉正八品上宣節副尉懷化司戈正八品下禦侮校尉從八品上禦侮副尉歸德司戈從

八品下仁勇校尉正九品上仁勇副尉懷化執戟長上九品下陪戎校尉從九品上陪戎副尉歸德執戟長上從九品下驃匹妙翻騎奇奇翻下同

國至武騎尉十二等為勳官

為柱國視從二品十轉為上護軍視正三品九轉為護軍視從三品八轉為上輕車都尉視正四品七轉為

為輕車都尉視從四品六轉為上騎都尉視正五品五轉為騎都尉視從五品四轉為驍騎尉視正六品

三轉為飛騎尉視從六品二轉為雲騎尉視正七品尉視正七品一轉為武騎尉視從七品

丙戌趙郡

王孝恭破輔公柝於蕪湖拔梁山等三鎮

縣界梁山在和州歷陽縣南七十里臨江柝音石

辛卯安撫使任瓌拔楊子

城廣陵城主龍龕降

古龍伯氏之後任音壬

丁酉突厥寇原州 戊戌

趙郡王孝恭克丹楊先是輔公柝遣其將馮慧亮陳

瓌古回翻龕口含翻

趙郡王孝恭克丹楊先是輔公柝遣其將馮慧亮陳

當世將舟師三萬屯博望山天門山在宣州當塗縣西南三十里又名蛾眉

山夾江對峙東曰博望西曰梁山先悉薦翻將即亮

翻下同 考異曰舊趙郡王孝恭傳作陳當時舊李

靖傳云屯當塗今皆從高祖實錄 陳正通徐紹宗將步騎三萬屯青

林山水經注即水出廬江郡之東陵鄉禹貢所謂過

九江至于東陵者也西南流水積為湖湖西有

青林山又今當塗 仍於梁山連鐵鑠以斷江路斷丁

縣東南有青山 又結壘江西以拒官軍

築却月城延袤十餘里袁音茂 又結壘江西以拒官軍

孝恭與李靖帥舟師次舒州李世勣帥步卒一萬度

淮拔壽陽次硤石帥讀日率 慧亮等堅壁不戰孝恭遣奇

兵絕其糧道慧亮等軍乏食夜遣兵薄孝恭營孝恭

堅卧不動孝恭集諸將議軍事皆曰慧亮等擁彊兵

據水陸之險攻之不可猝拔不如直指丹楊掩其巢

穴丹陽既潰慧亮等自降矣降戶江翻 孝恭將從其議李

靖曰公拓精兵雖在此水陸二軍然所自將亦不為

少今博望諸柵尚不能拔公拓保據石頭豈易取哉

易以 進攻丹楊旬月不下慧亮躡吾後腹背受敵此

豉翻 危道也李靖此議與長孫無忌安市之議畧同然李

靖決勝而太宗無功及安市班師靖咎其不

能用道宗之策此 慧亮正通皆百戰餘賊其心非不

欲戰正以公拓立計使之持重欲以老我師耳我今

攻其城以挑之挑徒了翻 一舉可破也孝恭然之使羸兵

先攻賊營而勒精兵結陳以待之羸倫為翻 攻壘者

不勝而走賊出兵追之行數里遇大軍與戰大破之。

此左傳楚五大夫破吳師以滅舒鳩之故智也 闕稜免胄謂賊眾曰汝曹不

識我邪邪音耶何敢來與我戰賊多稜故部曲皆無鬪

志或有拜者由是遂敗孝恭靖乘勝逐北轉戰百餘

里博山青林兩戍皆潰慧亮正通等遁歸殺傷及溺

死者萬餘人溺奴李靖兵先至丹楊公柘大懼擁兵

數萬弃城東走欲就左遊仙於會稽李世勣追之公

柘至句容句容縣漢屬州揚郡時屬從兵能屬者纔

五百人從才用翻夜宿常州其將吳騷等謀執之公

柘覺之弃妻子獨將腹心數十人斬關走至武康吳

鳥程餘杭立永安縣晉改爲永康又爲野人所攻

西門君儀戰死執公柘送丹楊梟首梟堅分捕餘黨

悉誅之江南皆平巳亥以孝恭爲東南道行臺右僕

射李靖爲兵部尚書頃之廢行臺以孝恭爲揚州大

都督靖爲府長史上深美靖功曰靖蕭輔之膏肓也

謂蕭銑輔公柘皆爲靖所殺也音呼光翻闕稜功多頗自矜伐公柘誣稜

與巳通謀會趙郡王孝恭籍沒賊黨田宅籍沒者舉

有田宅沒稜及杜伏威王雄誕田宅在賊境者孝恭

并籍沒之稜自訴理忤孝恭忤五孝恭怒以謀反誅

之夏四月庚子朔赦天下是日頒新律令比開皇

通鑑卷一百九十一 唐紀六 高祖 三

輔公柘誅

吳形

舊制增新格五十三條 初定均田租庸調法調徒

丁中之民給田一頃篤疾減什之六寡妻妾減七皆

以什之二為世業八為口分分扶每丁歲入租粟二

石調隨土地所宜綾絹絁布歲役二旬不役則收其

傭日三尺新志凡授田丁歲輸粟二斛謂之租丁隨

一綿三兩麻三斤非蠶鄉則輸銀十四兩謂之調用人之力歲二十日閏加三日不役收其庸口三尺絁

式支翻有事而加役者旬有五日免其調三旬租調

俱免水旱蟲霜為災什損四以上免租損六以上免

調損七已上課役俱免凡民貲業分九等上中下各有三等也

百戶為里五里為鄉四家為鄰四鄰為保唐曆云四

家為鄰五家為里按通典四鄰為保唐曆誤也在城邑者為坊田野者為村

食祿之家無得與民爭利工商雜類無預士伍男女

始生為黃四歲為小十六為中二十為丁六十為老

歲造計帳三年造戶籍 丁未党項寇松州 庚申

通事舍人李鳳起擊萬州反獠平之後魏分胸臆置魚泉縣後周改

為萬川隋改為南浦屬信州武德元年分置萬州南浦郡獠曾皓翻下同五月辛未突

厥寇朔州 甲戌羌與吐谷渾同寇松州吐從嗽入聲谷音谷

遣益州行臺左僕射竇軌自翼州道扶州刺史蔣善

合自芳州道擊之西魏逐吐谷渾置鄧州隋開皇七年改曰扶州同昌郡武德元年分

會州之左封翼斜置翼州臨翼郡唐制上州刺史從三品中正四品上下正四品下丙戌作

舍人李鳳起

竇軌 蔣善合

通鑑卷之二十一 唐紀六 高祖

仁智宮於宜君

宜君縣置於古役初城隋屬京兆郡時屬宜州

丁亥竇軌

破反獠於方山俘二萬餘口

資治通鑑卷第一百九十一

